

DIRECTOR:  
Esteban Sáez Alvarado

EMPRESA EDITORA:  
«Diario de Burgos, S. A.»

# Diario de Burgos



REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO, 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 • Dep. legal: Bu-5-1958

## ACUERDOS DEL GOBIERNO PARA SALIR AL PASO DE LAS MANIOBRAS INGLESAS SOBRE GIBRALTAR

### EL CAUDILLO, EN CORDOBA



Cordoba. — Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, descubre la placa conmemorativa, en el acto de inauguración de la zona regable del Bembézar, en el poblado de Colonización, Mosas de Guadalora. — (Foto CIFRA)

### SEGUN FULBRIGHT, HAY ACUERDO ENTRE ESPAÑA Y ESTADOS UNIDOS RESPECTO A LAS BASES

Lo cierto es que las tesis hispanas parecen estar abriéndose camino

Washington (Efe). — Según el senador William Fulbright, presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, España y los Estados Unidos han llegado a un acuerdo en relación con las bases de administración conjunta hispano-norteamericana. Hizo esta declaración a los periodistas a la salida de una reunión celebrada a puerta cerrada con funcionarios del Departamento de Estado norteamericano.

El Departamento de Estado ha afirmado por su parte que las negociaciones continúan.

Como es sabido, España no está satisfecha con el status actual de las bases, vistas las modificaciones de la situación internacional y viene proponiendo un examen general de los cauces posibles de relación y cooperación con los Estados Unidos.

Según el senador Fulbright, se extendería la validez del acuerdo existente durante el breve periodo necesario para que Estados Unidos y España negociaran nuevas fórmulas de cooperación en todos los sectores de interés mutuo. Esto parece indicar que las tesis españolas se van abriendo camino en Washington, tanto en la Administración como en el Senado y la gran Prensa.

Es, por tanto, prematuro hablar de que existe acuerdo entre ambos países, aunque todos los síntomas indican que los cambios de impresiones que se vienen celebrando son cada vez más positivos.

### ROMEO GORRIA, EN GINEBRA

Ginebra (Efe). — El ministro español de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, llegado con motivo de la conferencia del cincuentenario de la Organización Internacional del Trabajo, ha partido hoy, como único invitado, en un almuerzo celebrado por los jefes de las delegaciones hispanoamericanas ante dicha conferencia.

En la reunión, que fue un almuerzo de trabajo, según declaración de uno de los delegados de Sudamérica, se trataron diversos temas relacionados con el orden del día de la conferencia de la O.I.T.

### EL PRÍNCIPE JUAN CARLOS, EN PARÍS

París (Efe). — El Príncipe Juan Carlos ha llegado al mediodía de hoy, procedente de Madrid y a bordo de un reactor de «Iberia», Líneas aéreas españolas, al aeropuerto parisiense de Le Bourget donde asistirá al XXVIII Salón Aeronáutico y Espacial.

La llamada nueva Constitución está en abierto desacato a las NN. UU. y al «tratado de Utrecht»

Una clara preocupación social revela la distribución funcional de los gastos públicos en los presupuestos

Se establece la dimensión de las explotaciones ganaderas en las comarcas sometidas a ordenación rural

Consejo de ministros presidido por el Caudillo

Madrid (Cifra). — Con unas palabras del vicepresidente del Gobierno, dirigidas al Jefe del Estado en nombre de sus compañeros de Consejo para felicitarle por su viaje a Córdoba, provincia que le dispuso una clamorosa acogida, inició hoy sus trabajos el Consejo de ministros, según dijo esta tarde, a las seis, el ministro de Información y Turismo al ampliar a los periodistas la referencia de dicho Consejo.

El señor Fraga, seguidamente, destacó como principal tema que «el ministro de Asuntos Exteriores hizo un amplio informe ante el Consejo de ministros sobre la llamada Constitución de Gibraltar, promulgada el pasado día 30 de Mayo en abierto desacato a las resoluciones de las Naciones Unidas y en pugna con lo dispuesto por el tratado de Utrecht».

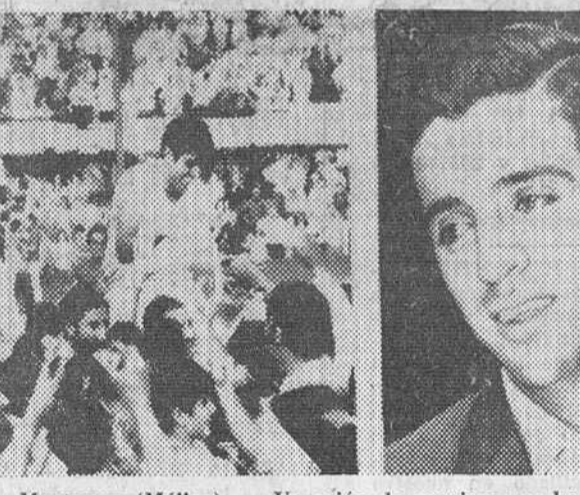
«El Gobierno español —afirmó el señor Fraga—, haciéndose intérprete de la unánime aspiración nacional en relación con Gibraltar, adoptó una serie de acuerdos destinados a salir al paso de las últimas maniobras británicas».

Un estudio sobre la distribución funcional de los gastos públicos para el ejercicio del presente año, y en relación con la del año pasado, fue presentado al Consejo por el titular de la cartera de Hacienda, quien además, señaló la preocupación social del presupuesto de 1969. A tenor con esta afirmación, cabe destacar que las créditos para las actividades sociales y en favor de la comunidad han aumentado un 33,65 por ciento, siendo Educación (37.546 millones de pesetas), Vivienda (16.743 millones), Pensiones, Seguridad Social y Beneficencia (36.838 millones) los sectores que más se han beneficiado. Por lo demás, este aumento afecta tanto a gastos corrientes como de inversión.

Entre los distintos decretos aprobados hoy por el Gobierno, tres de ellos recaban especial interés. De esta manera, conforme dijo el ministro de Información y Turismo, sobresale el decreto de la cartera de Justicia en virtud del cual se aprueba el Reglamento orgánico del Cuerpo de jueces municipales y comarcales y de los jueces de paz; el decreto que refunde las normas reguladoras del curso selectivo de las Facultades Universitarias, creándolo en la de Ciencias Políticas y Económicas, por parte de Educación y Ciencia, y el decreto del Ministerio de Obras Públicas por el que se regulan

Monterrey (Méjico). — Un avión de pasajeros se ha estrellado en la montaña cerca de esta ciudad, con 79 personas a bordo. Una de ellas era el tenista mejicano Rafael Osuna. A la izquierda es llevado a hombros tras su reciente victoria sobre Australia en la Copa Davis. A la derecha reciente fotografía. (Telefoto UPI-CIFRA)

### TRAGICA MUERTE DEL TENISTA MEJICANO OSUNA



Monterrey (Méjico). — Un avión de pasajeros se ha estrellado en la montaña cerca de esta ciudad, con 79 personas a bordo. Una de ellas era el tenista mejicano Rafael Osuna. A la izquierda es llevado a hombros tras su reciente victoria sobre Australia en la Copa Davis. A la derecha reciente fotografía. (Telefoto UPI-CIFRA)

### El próximo viaje del Papa a Ginebra se compara al que hizo a Nueva York

Como mínimo, Su Santidad pronunciará 18 discursos

Ginebra (Efe). — El Papa Pablo VI llegará el martes próximo, por la mañana, a Ginebra, invitado por la Organización Internacional del Trabajo (O.I.T.). De acuerdo con los cálculos de los expertos de las agencias de viaje serán más de cien mil los católicos que, procedentes en su mayoría de Francia, Alemania, Italia, Austria y los cantones suizos, se trasladarán a Ginebra para acompañar a Su Santidad y expresarle su adhesión.

(Pasa a quinta página)

### Comienza la campaña para la «segunda vuelta» de las elecciones en Francia

Correspondió a Poher abrirla y lo hizo con un fuerte ataque a Pompidou

Los alcaldes de las grandes ciudades apoyan al presidente del Senado

París (Efe). — La campaña oficial de las elecciones presidenciales francesas (segunda vuelta) ha dado comienzo esta tarde en las antenas de la radio y televisión francesas. Los dos candidatos que más votos obtuvieron en el escrutinio del 1.º de Junio, Georges Pompidou (gaullista, 44,47 por 100 de los sufragios) y Alain Poher (Unión reconciliación de los franceses, 23,31 por 100), disponen de dos horas cada uno para presentar sus respectivas posiciones o desarrollar sus programas, en el O.R.T.F. (Organismo de Radio y Televisión Francesas).

Paralelamente, Pompidou y Poher intervendrán ante los micrófonos de las emisoras comerciales y en varias reuniones públicas y mítines, tanto en París como en varias ciudades francesas.

Esta tarde, Alain Poher intervino el primero, criticando la candidatura de Georges Pompidou, que no significa más que continuidad, aunque sin la gran personalidad de su predecesor. El candidato demócrata-social insistió en la lamentable situación económica en que se encuentra Francia con respecto a otros países vecinos.

«Pompidou —dijo— promete enderezar la situación pero, dicho sea de paso, Pompidou promete todo. No tengo confianza en este antiguo primer ministro que ayer estaba en el Poder y que olvida sus responsabilidades de entonces».

Alain Poher ha mostrado en esta primera intervención más firmeza que en la campaña que precedió al escrutinio del 1.º de Junio.

### Más de un millón de pesetas por la cabeza de Alexandros Panagulis

Encarcelado como autor de un atentado contra el jefe del Gobierno griego, se ha fugado de la prisión

Atenas (Efe-Reuters). — Alexandros Panagulis, encarcelado tras ser declarado culpable del atentado perpetrado contra el jefe del Gobierno griego, Giorgios Papadopolos en el mes de Agosto del año pasado, se ha fugado de su celda de una cárcel militar.

Las autoridades han puesto precio a su cabeza, en la suma de 500.000 dracmas (1.176.000 pesetas), según se anuncia oficialmente.

### PREVENCIONES PARA EVITAR LA «CONTAMINACION LUNAR»

La NASA pide más dinero, pero según parece su presupuesto será recortado

Nueva York (Efe). — Durante 21 días después de su vuelta de la Luna, los astronautas del «Apolo 11» permanecerán aislados de la Humanidad para evitar posibles contaminaciones de bacterias y gérmenes desconocidos, según ha informado en Atlanta (Georgia) el doctor David Sencer.

Sencer es jefe de los servicios de la NASA encargados de tratar todo lo relacionado con la contaminación a la vuelta de la cápsula.

«Tan pronto como americen —dijo el doctor Sencer— solamente un hombre-rana de la Armada se acercará a ellos, convenientemente provisto de un respirador provisto de filtro».

### DESAPARECE EN MADRID UNA PAREJA DE JOVENES IBEROAMERICANOS

Ella es nieta del general Trujillo

Madrid (Logos). — La Policía busca desde hace dos días a dos jóvenes hispanoamericanos, Javier Vergaz Pérez, de 27 años y María A. Trujillo Ricart, de 20, que fueron vistos por última vez el pasado día 3 en un turismo matrícula de Madrid que ha sido hallado abandonado en las cercanías de la capital. La señorita María A. Trujillo es nieta del que fue general de la República dominicana, Rafael Leónidas Trujillo.

### La NASA pide más dinero

Washington (Efe). — El administrador de la NASA, Thomas Paine, pidió hoy al Congreso que se vuelva a la cifra anterior de 6.000 millones de dólares de presupuesto para el programa espacial después de la guerra de Vietnam, para mantener equiparados a los Estados Unidos con Rusia en la exploración espacial.

### La NASA pide más dinero

El presupuesto espacial ha sido reducido en los dos años últimos en cerca de mil millones y medio de dólares por la Administración Johnson. Actualmente la cantidad asignada para el presupuesto fiscal de 1970 es de 3.900 millones de dólares.

El doctor Paine hizo su petición ante el subcomité de Concesiones de la Cámara de Representantes.

Sin embargo, el sentimiento más extendido en el Congreso es que el presupuesto de la NASA será cortado más, una vez que termine el programa «Apolo».

## CORPUS Y «CURPILLOS», EN BURGOS



Con el tradicional esplendor y la habitual religiosidad de nuestro pueblo, fue conmemorado el jueves último la festividad del Corpus, cuya procesión aparece, en la primera de nuestras «fotos», a su paso por la Plaza Mayor. Ayer, asimismo, se celebró en las Huelgas la fiesta del «Curpilllos», a que se refiere la segunda de las placas, en la que aparece el capitán general de la región portando el histórico pendón de las Navas de Tolosa. — Foto FEDE (Información, en octava página).

# Postal

## CORPUS Y «CURPILLOS»

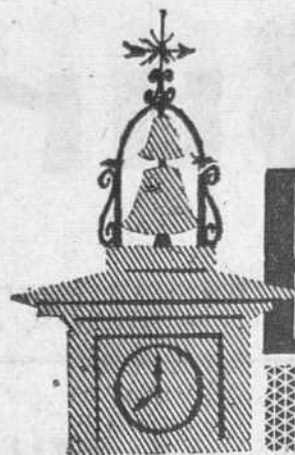
**BRILLO** el sol, de verdad, en el año actual, el día del Corpus. Fenómeno digno de subrayarse, pues resulta harto frecuente que en ese día, según el refranero de las fechas en que más relumbra el astro rey, la voluble Primavera haga de las suyas y nos envíe frecuentes chubascos que desluzcan la brillantez y esplendor externos del «Día del Señor». Conste, pues, que, en esta ocasión, el tiempo se nos mostró propicio, aun cuando la «brisa norteña» se dejara notar en exceso, a veces, sobre todo al atardecer, para que el cortejo procesional del Santísimo Sacramento pudiera efectuar su desfile triunfal por las calles, abarrotadas de millares de personas.

Como siempre, el momento culminante de la procesion fue aquel en que, desde el Palacio municipal, el Prelado impartió la bendición con el Santísimo al gran gentío congregado frente al edificio y llenando todo el recinto de nuestra céntrica Plaza Mayor. Después, los honores rendidos a la Divina Majestad, desde el castillo, a la entrada de la carroza en el S. T. M. pusieron colofón al recorrido del santísimo y fervido cortejo. Y, ya por la tarde —una tarde ayuna de espectáculos multitudinarios, toros o deportes—, los burgaleses, como en cualquier otro día festivo, se congregaron en los distintos lugares de esparcimiento y solaz, siendo muchos los que, como viene siendo ya habitual, efectuaron desplazamientos a los alrededores de la ciudad o a poblaciones más o menos lejanas para pasar las horas que restaban del día de esa «fiesta mayor».

Y ayer, como si fuera un segundo día de Pascua de antaño, el clásico «Curpillos» fue conmemorado, de acuerdo con la secular tradición que, bajo los muros y recinto del Monasterio de las Huelgas, congrega a las más destacadas jerarquías, con la solemne misa y la posterior procesion en la que figuraba el histórico pendón de Las Navas de Tolosa, del cual era portador el capitán general, cerrándose la jornada con la jira en «El Parral», estampa típica que, la verdad sea dicha, aún concita multitud de personas.

Pero, aun con esto, lo importante de esa doble jornada, las dos solemnidades, en su expresión fervorosamente religiosa y vivamente enraizada en el alma popular, han respondido plenamente al recio espíritu que, en sus arraigados sentimientos espirituales, caracteriza a nuestra ciudad, espíritu y fervor puestos de relieve, una vez más, en esas dos gozosas jornadas, del Corpus y Curpillos.

### BURGENSE



# BURGOS AL DIA



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes 6 de Junio de 1939

AYER por la mañana se reunió, en la Sala de Jueces, el Consejo nacional de FET y de las JONS, Caudillo. La sesión, suscitada a las dos de la tarde, se prolongó desde las seis hasta bien entrada la noche. Al final el señor Fernández Cuesta facilitó la referencia, diciendo que se había inaugurado la sesión presidiendo el secretario general de FET y de las JONS, don Juan José Martínez de Irujo, acompañado de los señores Sánchez Mazas y general Moscoso. Después se leyó el mensaje del Consejo nacional al Caudillo, que contestó con un importante discurso. A continuación el secretario general dio cuenta de que el Consejo de ministros había acordado enviar a informe del Consejo nacional un proyecto de ley sindical presentado por el ministro del ramo, sobre el cual dió éste una explicación. Varios consejeros expresaron su opinión sobre el mismo término en la reunión con unas manifestaciones del Caudillo al Consejo. El Caudillo designó una ponencia para que redacta el dictamen del Consejo nacional.

EL «Boletín Oficial del Estado» publica una ley de la Jefatura del Estado elevando el impuesto sobre la gasolina y estableciendo un gravamen sobre el gas-oil, en beneficio exclusivo del Estado.

POR decreto del Ministerio de Defensa Nacional, se dispone que las vacantes que, como consecuencia del reajuste de plantillas inherente a la reorganización del Ejército, resulten en la clase de oficiales subalternos, sean cubiertas por el personal de la escala de alféreces provisionales y de complemento y regulando la forma y condiciones en que ha de llevarse a cabo la admisión.

LA temperatura máxima de ayer fue de 17,2 y la mínima, de 9,4.

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones: **Nacimientos.** — Jesús Manuel Arnáiz Quintano, Máximo González Martín, Ifigo Cuesta López de Castro, Encarnación García Díez, Rafael Martínez Burgos, Oscar Javier Urbaneja Virtus, Fernando Munguía Velasco, María José Ortiz Arnáiz, Patric Teodoros Cornelia Verplak e Ignacio Peña Robledo. **Matrimonios.** — Don Francisco José Isasi Martínez con doña María del Rosario Gómez de la Cuesta, hoy a las seis en Santa Agueda; don Delino García Alvarez con doña Engracia Díez Carcedo, hoy a la una en San Lorenzo; don Eliseo Guerra Puebla, con doña Aurora García de Arriba y D. Esteban Soto Viñe con D.ª Isabel Guerra Puebla, hoy a la una en San Lesmes; don Emilio Val Matoque con doña Priscila Castro Salcedo, hoy a la una en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal; don Antonio Nieto Viso con doña María Socorro Manrique Ruiz, mañana a la una en San Pedro de la Fuente; don Luis Martín López con doña Juana López Sotillos, el martes a la una en San Lesmes.

habita en Barriada Militar, bloque 10. Sufrió una caída, ocasionándose herida contusa punzante con hematoma y hemorragia en región occipital, de pronóstico reservado.

**Hoy, sábado GRANDES BAILES en VILLIMAR con la Orquesta TAYMA**  
Sesiones tarde y noche: 7,30 y 11,30.

**TRASLADO.** — En virtud de concurso, se nombra secretario del Juzgado municipal número uno, de Burgos, a don Adolfo Cidoncha Ramos. Asimismo se traslada al de Siero a don Mario Alonso González, que desempeñaba la secretaría del Juzgado municipal número 2 de nuestra ciudad.

**GALICIA Y NORTE DE ESPAÑA SIETE DIAS DE DURACION**  
LA GUARDIA VIGO SANTIAGO LA CORUNA OVIEDO GIJON SANTANDER  
SALIDA 16 DE JUNIO  
Transporte autopullman Hoteles 2.ª categoría.  
Precio todo comprendido, 3.650 pesetas.  
**VIAJES ARALAR**  
Calera, 5. Tfno. 202053 (Grupo A. Tit. 128)

**HERIDO, AL EXPLOTAR UNA BOTELLA.** — Al hacer explosión una botella resultó alcanzado y herido por los cristales Fidel Gallo Rodríguez, de 45 años, casado, con domicilio en calle San Julián, número 14. Sufre herida inciso-cortante en tercio medio del antebrazo izquierdo y erosiones generalizadas en cara y cuello. Lesiones de las que fue asistido en la Casa de Socorro, cuyos facultativos se reservaron el pronóstico.

**COCINEROS DEPENDIENTES**  
Camareros de comedor  
Camareros de limonada  
NECESITA  
Restaurante "PINEDO"  
Buenas retribuciones  
Dirigirse a Miranda, 12, 1.ª (Oficinas).  
(R. O. C. número 787)

**VIAJERA ILUSTRE.** — A primeras horas de la tarde del pasado jueves llegó a nuestra ciudad la marquesa de Villaverde, doña María del Carmen Franco de Martínez Bordiú. La ilustre dama, hija del Generalísimo, almorzó en el «Hostal Landa», cuyas dependencias visitó después del almuerzo, reanudando el viaje posteriormente.

**¡¡Aficionados a la fotografía!!**  
Película blanco y negro y color.  
Cámaras fotográficas las mejores marcas.  
—Revelados, rollos blanco y negro y color.  
Con la garantía de un profesional de muchos años.  
**FOTOCOPIAS en segundos, 10 pesetas.**  
**FOTO FEDE**  
Lain Calvo, 21

**IDENTIFICACION.** — Ha sido identificada, al recuperar el conocimiento, después de ser internada en la clínica del Carmen, la anciana atropellada por un vehículo en la tarde del miércoles, en la plaza de Vega.

Se trata de Bibiana Portugal García, de 75 años de edad, natural de Cascajares de la Sierra y residente en Arcos de la Liana, la cual se encuentra ligeramente mejorada dentro de la gravedad de sus lesiones.  
Por cierto que, a ruego de los interesados, hemos de hacer constar que el vehículo causante del suceso no fue el autocar BL-72-240, sin que hasta el momento haya podido puntualizarse de qué forma se produjo el accidente.

**VIJES SAYCA A MADRID FIN DE SEMANA**  
Salida: día 7, 3 tarde.  
PARA SUS VACACIONES DISPONEMOS DE UN ATRACTIVO PROGRAMA TURISTICO.  
Consúltenos.  
A. G. E. 136. Inter. Alhambra, Moneda, 18. Tel. 205740-590.

**Vacaciones-Veraneos Costa del Sol**  
Salidas quincenales desde Burgos.  
Precio: Desde 1.550 Ptas Informes y reserva en  
**VIJES VINCIT, S. A.**  
A. G. A. tit. 12. — Avda. Generalísimo, 5 Tfnos. 204622 y 205740- extensión 513.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** García Plaza, Vega, 13; Carcedo, Vitoria (Barriada Juan XXIII) y Pérez Cosmea, San Francisco, 5.

**DOMINGO DIA 8, A SANTA CASILDA**  
Salida: 9,30 mañana  
A BRIVIESCA  
Salidas: 9,30 mañana; 5 tarde.  
Taquilla núm. 6 Estación Autobuses

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 500 pesetas el número 493 y con 50 pesetas todos los números terminados en 93.

**Coches sin conductor SEAT 1500, MORRIS, 600-D**  
**Garaje Turismo**

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:  
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 689,5; a las dos de

**¡¡Oportunidad!!**  
Local comercial llave en mano, 120 metros, dos portones, próximo a Puenje San Pablo. Amplios pagos. PRIGO. Calle Moneda, 13. Mañanas.

**CAIDA.** — A las diez de la noche de ayer fue asistida en la Casa de Socorro, Alfredina Pérez Calzada, de 74 años, que

**Quinto aniversario LA SENORA D.ª Julita-Casilda García Moral**  
Falleció en Burgos el día 8 de Junio de 1964, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
Q. E. P. D.  
Su resignado esposo, don Jerónimo Arcos Gonzalo; hijos, José-María, Angel, María-Jacinta, María-Consuelo, Antonio y Luis; hijos políticos, María-Cruz Vargas y Jesús Puente; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia  
Ruegan a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y la asistencia a alguna de las misas que en sufragio de su alma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Gil, mañana, día 8, a las 8 y 9 de la mañana; el día 9, a las 8,30 de la mañana, en la Capilla del Santísimo Cristo (Catedral) el lunes, día 9, a las 8,30, 9,30 y 10, y el día 16, a las 8 de la mañana en la misma capilla. Por lo que les anticipan las más expresivas gracias.  
Burgos, 7 de Junio de 1969.

**MUEBLES MES DE JUNIO 2º Sorteo PARA LOS NOVIOS de un VIAJE DE BODA**  
moban

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### DELEGACION PROVINCIAL DE JUVENTUTES

**CONVOCATORIA PARA INGRESO EN LA ACADEMIA NACIONAL «JOSE ANTONIO».** La Delegación nacional de Juventudes, convoca la provisión de 70 plazas para cursar estudios en dicha Academia.  
Las instancias y documentación, deberá cursarse a través de esta Delegación de Juventudes y deberá tener entrada en la misma antes del primero de Septiembre.  
La Delegación de Juventudes facilitará cuantos datos se precisen a aquellas personas que puedan interesarles.

Las solicitudes deberán enviarse por conducto de esta Delegación al Instituto de la Juventud antes del día 10 del actual.  
La Delegación de Juventudes, informará de cuantos extremos se precisen.  
**INFORMACION MILITAR**

**CABALLERIA.** — Destinos. Pasa destinado a la Capitania de la sexta región militar (Burgos) el teniente coronel E. A. Grupo de Destino de Arma o Cuerpo, don Pedro García Leiva, de la Zona de Reclutamiento y Movilización número 25.

**SECCION FEMENINA**  
BASES PARA LOS CURSOS DE PROFESORAS DE HOGAR EN CENTROS DE SECCION FEMENINA. — Estar en posesión del título de bachiller elemental con revalida. Estos cursos se realizan en las Escuelas de Especialidades «Julio Ruiz de Alda» (Madrid), «Roger de Lauria» (Barcelona) y «Joaquín Sorolla» (Valencia).

**HOGAR-HOTEL, suministros FRIO INDUSTRIAL**  
CAMARAS DE ALBANILERIA, VITRINAS CONSERVADORAS, ARCONES PARA CONGELADOS, CONSERVADORES DE HELADOS.  
INSTALACIONES REFORMAS COMPLETAS DE LOCALES  
Informes: San Francisco, 11 bajo — Teléfono 204183

**Primer aniversario EL SEÑOR DON ISAAC GARCIA SERNA**  
Falleció el 6 de Junio de 1968  
Q. E. P. D.  
Su resignada esposa, doña Simona Gonzalvo; hijos, Isaac, Pablo, Pilar y Ana-Bel; hermanos, sobrinos, primos y demás familia  
RUEGAN a sus amistades la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará el lunes, día 9, a las siete y media de la tarde, en la parroquia del Salvador del Barrio del Capiscol.  
La familia agradecerá la asistencia a dicho acto de piedad.  
Burgos, 7 de Junio de 1969.

## Quisicosas LOCALES

En la procesion del Corpus no salió este año —aunque quizá su ausencia se debiera al viento— la umbra que es uno de los signos o atributos del rango metropolitano de la Catedral de Burgos. Esta especie de amplia y multicolor sombrilla fue echada de menos por los observadores amantes de nuestras tradiciones. Si salió, en cambio, el «tintinabulum» que va anunciando al pueblo la presencia del Señor por las calles.

**Martinillos**  
Mañana hacen su Primera Comunión los niños subnormales

Mañana, domingo, a las once y media, en la capilla central del Seminario Nacional de Misiones, un grupo de niños subnormales recibirá por primera vez a Jesús Sacramento. A las seis de la tarde se celebrará una velada literario musical en el salón de actos del mismo Seminario.

La Junta directiva de «Aspánias», que presidirá ambos actos, gozosamente invita a los socios protectores y a todos los simpatizantes a la Asociación.

## CINE CLUB DE LA A. C. I.

Hoy, sábado, a las ocho de la tarde, se proyectará en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros Municipal, antigua alhóndiga, la película checa de Kachina «Que viva la república».

## DELEGADOS

para importante Empresa nacional de Publicidad exterior, precisamos. Imprescindible amplias relaciones, seriedad y dinamismo. Magníficos ingresos. Dirigirse por escrito a «DELEGADOS». Travesía del Verdol, 33. — BILBAO.

**Cocinas Edesa**  
Tan rápidas como la llama  
Cardenal  
**Radiolandia Segura, 9**

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Extraordinario estreno. El protagonista masculino es «Bonnye And C. de Warren Beatty en «Acosado» (3R). Un alucinante complejo de miedo y angustia. Mayores 18 años.

**CALATRAVAS.** — Hoy, estreno sensacional. 5,15, 7,45 y 10,45, con John Phillip, Marisa Mell, en «Diabolik» (3R). Technicolor. Diabolik y Eva... ¡la misteriosa pareja que marca un hito en las películas de acción! Mayores 18 años.

**COLISEO.** — Hoy, de 4 a 1. Programa cumbre. «Jeff Gordon ataca» (3). Eddie Constantine, formidable estreno de arrolladora acción y «La pante rosa» (3R). Máxima sensación del pasado año. Peter Sellers, Claudia Cardinale. Mayores 18.

**CONSULADO.** — 5,30, 7,45 y 10,45. «Uno a uno sin piedad» (s. c.). Peter Lee Lawrence, William Bogart. Rastred despiadadamente a los asesinos de su padre hasta completar su venganza. Mayores de 18 años.

**CORDON.** — 5,15, 7,45 y 10,45. ¡Formidable estreno policíaco! La confrontación ley-crime en su más escalofriante episodio: «El club de asesinos de Brooklyn» (s. c.). Eastmancolor. George Nader y Helga Ander. Mayores 14.

**REX.** — Hoy, de 4 a 1. Sensacional doble. «Pistolas secretas» (3). Emoción. Luchas e intriga constante y «El misterioso señor Van Eyck» (3R). La palpación del «suspense» al rajo vivo. Mayores 18.

**TIVOLI.** — (Sala de Arte y Ensayo —con aire acondicionado—). 5,15, 7,45 y 10,45. De Some s. c. Maugham, con Kim Novak y Laurence Harvey, el excepcional estreno «Servidumbre humana» (3R). Versión íntegra inglesa. Rigurosa mayores 18.

**CLASIFICACION MORAL**  
1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 años; 3-R, mayores de 18 años, con repartos; 4, gravemente peligrosa

TELEVISION, COMENTARIO Y NOTICIA

**Volvió a gustarnos el último «A toda plana»**  
**«Noches de Europa», desde Bruselas, en realización de Arthur Kaps**  
 Una obra de don José María Pemán, para «Estudio 1»

Por José DE LA VEGA

Madrid.— (Crónica de Televisión, distribuida por la Agencia LOGOS).— El pasado jueves, como último de meses, tuvimos ocasión de presenciar un nuevo programa de «A toda plana». Fueron dos reportajes. Pero francamente buenos por responder, como debe ser siempre a la más palpitante actualidad. Uno de ellos — «Francia busca presidente» —, a cargo de Sergio Berrocal y Porfirio Enriquez, resultó completo de comienzo a final. Todo el ci-

ma de las pasadas elecciones francesas cuando faltaba poco tiempo para la confrontación, todos los programas de los distintos candidatos, todo esto y mucho más ha sido adecuado emplazamiento dentro de un montaje ameno, interesante, con ritmo y cadencia. Cuando se presentan ocasiones como ésta, no hay más remedio que decir que ese es el camino. Que esa debe ser la línea de «A toda plana». Línea que, por buscar muchos asuntos de mero trámite, había atrave-

sado una época de insulsez. Celebramos que vuelva a enlazar con sus mejores momentos.

**FERNANDO GALLO Y LA ENTREVISTA**

Consideramos a la entrevista género difícil. Porque debe reunir una serie de requisitos previos que pocas veces, sobre todo en la pequeña pantalla, se cumplen. Lo que hizo el pasado jueves Fernando Gallo fue rehabilitar a la entrevista como género importante en televisión. Su conversación con Bernardette Devlin, fue un acierto de planteamiento, de desarrollo. Fernando Gallo acertó, plenamente en las preguntas y la entrevistada mostró seguridad, espontaneidad, simpatía, en sus respuestas. De ahí que los quince minutos pasasen sin sentir. Es el mejor elogio, creemos.

**«RISA ESPAÑOLA»**

Tres «entremeses» de los hermanos Álvarez Quintero para el pasado espacio de «Risa española». Una realización correcta de Cayetano Luca de Tena, una interpretación discreta por parte de los diferentes actores. Una falta de acoplamiento en algunos casos, con los tipos creados por los dos célebres autores andaluces... Todo esto, sin embargo, quizá no sea lo importante. La cuestión radica, creemos, en la propia selección de títulos de «Risa española». Es como si de pronto se quisiera marchar sobre corriente. Una gran parte de la actual audiencia de TWT, no reacciona ante este teatro porque les queda muy lejos en el tiempo y responde a situaciones que ellos no conocieron. Nos preguntamos si se estarán cubriendo los objetivos propuestos al instaurar este programa o si por el contrario, esos efectos serán contrarios. La verdad, pura y llanamente, es que la gente no se rie. Aunque el programa se llame «Risa española».

**¿QUE PASA CON «UN MILLON PARA EL MEJOR?»**

A medida que van pasando las semanas, van notándose una serie de reacciones extrañas entre los concursantes y el jurado. Todo dentro de una cordialidad ejemplar, todo con sonrisas. Pero lo que vimos el pasado lunes, nos obliga al comentario de un programa que pudo ser estelar, y se quedó en vulgarísimo. Los males que durante toda la temporada hemos venido denunciando, parece que afloran ahora en conjunto. El lunes pasado se anuló una de las pruebas, se discutió en otra... Y quedan todavía nueve. Es decir, que a razón de dos pruebas por noche, nos quedaba todavía un mes. Nos tememos que tal como están las cosas, los únicos que se divierten en «Un millón para el mejor», son los concursantes — sólo a ratos — y el jurado también a ráfagas. El público no. Alguien se pregunta por qué esta excesiva prolongación del espacio. Y a la gente le gustaría saber si cada semana que transcurre se le abona a cada concursante la cantidad de nueve mil pesetas y pico, importe de los intereses del millón de pesetas. Si se quería demostrar con esta ronda final la seriedad del pro-

grama, nos tememos que ésta no haya quedado demasiado clara.

**«NOCHES DE EUROPA»**

Nació como programa mensual y de verdad es que en toda la temporada hemos visto dos. El último, el pasado sábado desde Bruselas en realización y puesta a punto conjunta de TVE y la de Bélgica. A cargo de Arthur Kaps, que domina esa difícil faceta del espectáculo, el programa transcurrió correctamente, pero sin entusiasmar. Alguien quiere enlazar estos programas con aquellos otros, llamados «Gran parada» que nació y fue auténtico «boom» con la televisión en nuestro país. Y entonces todo era novedad. El público no acostumbrado a verla, se entusiasma. Y con razón. Porque eran programas de gran altura y en el que intervenían las grandes figuras del momento. De verdad, ¿ocurre así con «Noches de Europa»? El público, por otra parte, tiene ya una educación «televisiva», lleva vistos muchos programas, ha pasado horas y horas frente a la pequeña pantalla. Y este autoeducación, le hace matizar mucho más. ¡Y hace bien, por supuesto! «EL VIEJO Y LAS NIÑAS»

En las proximidades de la festividad del Corpus Christi, Cayetano Luca de Tena ha montado, para «Estudio 1», esta obra de José María Pemán. Y nos parece que ha hecho bien. Porque a lo largo y a lo ancho de la obra, está presente como un «leit motiv» esta fiesta en Cádiz. Quizá por eso, como muy bien narró de comienzo el propio autor, todo se mira, se analiza y se escruta bajo otro punto de vista.

Creemos, asimismo, que «El viejo y las niñas», supuso un éxito rotundo para el realizador adaptador. Cayetano Luca de Tena, en una obra de caracteres y de costumbres, como es ésta, tenía, en primer lugar, que crear esa atmósfera necesaria para que cada frase, cada pensamiento, cada motivación, tuviese encuadre adecuado. Y acertó. Porque aquello que vimos en la primera escena, por ejemplo, era, de verdad, el hall de un hotel. Con sus cotilleos, sus visitantes, sus trajines. Pero es que, además, Cayetano Luca de Tena, cuidó a los actores. En cada secuencia, le preocupaba, por lo que vimos, lo que hacían y lo que decían. Dio hondura y verdad a la narración, buscó siempre el encuadre justo. Y la obra, esta obra de don José María, llegaría al público con su carga de moraleja y de alabanza. Todo lo intrascendente que ustedes quieran, todo lo bien dicha que pueda imaginarse. Burla, burlando, pero se dijeron cosas importantes.

De los actores, citemos a Irene Diana, que nos pareció en una de sus mejores interpretaciones. A Fernando Delgado, muy ajustado a su personaje, a Tomás Blanco, que hizo una gran interpretación. A Luis San Martín, encarnando a «Palo Quemado», un cocherito correveidille y que hizo muy bien. Hay que insistir en este nombre. El tipo le venía como hecho a la medida. Intervinieron también, Verónica Luján, Ignacio de Paul, José Martín, Pedrín Fernández, etc., etc.

★ **SUCESOS** ★

Trujillo (Cáceres) (Cifra). — En el pueblo de García, un joven de 18 años, mató a su madre, primero y a su padre después, con un azadón.

so en la clínica del Seguro de Enfermedad, falleciendo a medio camino.

**ROBO DE UNA VALIOSA IMAGEN**

Brescia (Lombardia) (Efe). — Un cuadro representando la Virgen con el Niño Jesús y los Angeles, de la cual es autor Giorolamo da Romano, llamado «El romano» (1485 - 1566), ha sido robado en el santuario de la Madonna della Stella (Virgen de la Estrella), en las cercanías de Guassago (en la provincia de Brescia).

El valor de la obra es muy elevado. Hace seis años, después de haber sido examinada, habían sido ofrecidas, si la tela estuviera en venta, 400 millones de liras (44.800.000 pesetas). Los ladrones no han sido identificados.

QUEMADURAS GRAVES POR SALVAR A CINCO NIÑOS Londres (Efe). — Un hombre sufrió anoche quemaduras graves al salvar cinco niños en un incendio de una finca en Nottingham Hill Kate, Londres.

de Melincue, de esta provincia, quedando totalmente paralizado el tráfico ferroviario por dicho lugar.

**ASEGINATO DE UNA BAILARINA**

Nueva York (Efe). — La bailarina Sharami, que acaba de regresar de una gira artística por Oriente Medio durante la cual actuó ante el Sha de Persia, ha sido hallada muerta en su apartamento neoyorkino.

Los médicos dictaminaron que la bailarina había sido muerta por estrangulación. Las joyas y objetos valiosos del apartamento de Sharami habían desaparecido. Una medalla de oro, regalo del Sha a la bailarina tras su actuación privada en el palacio del Emperador de Persia, es una de las joyas desaparecidas.

**SE INCENDIAN 22 VAGONES DE FERROCARRIL**

Santa Fe, Argentina (Efe). — Veintidós vagones de ferrocarril, conteniendo petróleo se incendiaron hoy en la localidad

**UN AUTOMOVIL CAE POR UN BARRANCO Y PERECE SU OCUPANTE**

Pamplona (Cifra). — En accidente de automóvil resultó muerto Teófilo Gogorcena Basterra, de 37 años, soltero, viajante, natural de Lumbier.

Regresaba a esta capital del pueblo de Urroz y, al derrapar el vehículo, se salió de la calzada y cayó por un barranco. El conductor y único ocupante murió en el acto.

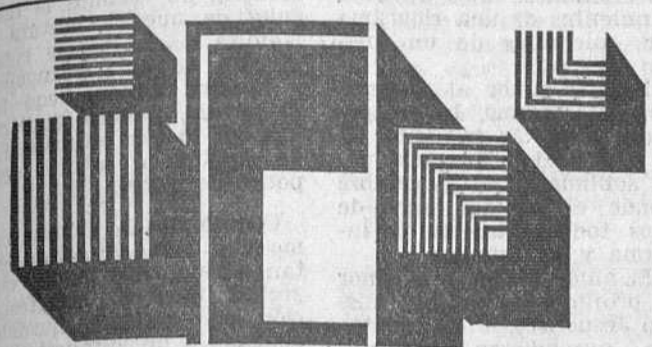
**JOVEN MUERTO EN ACCIDENTE DE TRAFICO**

Vitoria (Cifra). — Andrés Izquierdo Tascón, de 23 años, ocupante de un turismo, resultó muerto al chocar el vehículo contra un árbol, a la salida del pueblo de Fontecha (Alava). El conductor, Luis Sanz Masa, de 23 años y José María Oro Reico, también pasajero del coche, resultaron con lesiones graves.

**DA MUERTE A SU ESPOSA**

León (Logos). — En San Miguel de Llaciana, el obrero minero, jubilado por estar afectado de silicosis, Eladio Díaz Álvarez, de 45 años de edad, sostuvo una fuerte discusión que degeneró en riña con su esposa, Felicidad Asenjo de la Mata, de 44 años. Durante la reyerta, Eladio, esgrimiendo un cuchillo de cocina, apuñaló a su esposa, a la que dejó tendida en el suelo, dándose a la fuga, sin que hasta este momento se sepa su paradero.

Felicidad Asenjo fue trasladada a Ponferrada para su ingre-



**suelos y paredes para su hogar**

Suelos: sintasol, ceflex, flexol  
 Paredes: sintamur

Limpios, confortables, higiénicos decorativos y resistentes.

fabricados por **CEPLASTICA** apart.200 Bilbao  
 velos en:

DISTRIBUIDOR OFICIAL  
**HIJOS DE RIU, S. L.**  
 General Mola, 9 - Tel. 20 17 49  
 BURGOS

**PRACTIQUE VD. SUS DEPORTES FAVORITOS**



**VACELSA**  
 será su mejor COLABORADOR

EQUIPOS COMPLETOS en una variada gama de artículos nacionales y extranjeros

**VENDEMOS DEPORTIVAMENTE** cuente con nosotros!

**Vacelsa**

**vacelsa**

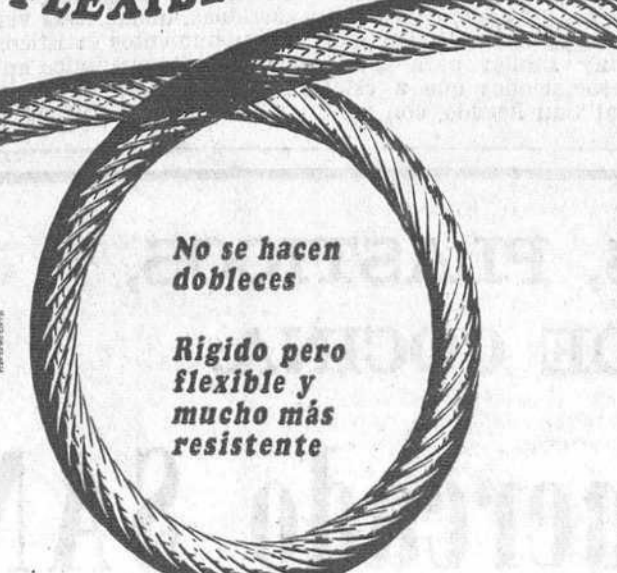
Categoría en CALIDAD • GARANTIA • SERVICIO  
 Vitoria, 10 - Telf. 20 65 43 - BURGOS

TODO EN:  
 ARTICULOS DEPORTIVOS • DISCOS ELECTRODOMESTICOS • JUGUETERIA

**Plásticos Ta-Tay**  
 Genis, 30 y 32 - Tel. 2472405 - BARCELONA (Cataluña)

Su sección de investigación técnica lanza su nueva patente internacional

**MANGUERA FLEXIBLE HELICOIDAL**



No se hacen dobles

Rigido pero flexible y mucho más resistente

**¡ ATENCION BURGOS Y PROVINCIA!**

**BAUWER**

lanza su campaña popular de

**DORMITORIOS**

desde

**8.000 pesetas**

VENTA DIRECTA EN FABRICA

**BAUWER**

HOY, DIA 7: VENTA DE 10 A 2 TARDE, EXCLUSIVAMENTE

**POLIGONO INDUSTRIAL DE GAMONAL - CALLE 11**  
 (Autobús de «LA VENTILLA»)

**TELEFONO 20 24 67**





# El (gordo) de la Lotería de la Cruz Roja (25 millones de pesetas), para el n.º 34.846

## Las seis series fueron vendidas en Santa Cruz de Tenerife, Oviedo, Barcelona, Palamós Madrid y Baracaldo

Toledo (Cifra). — En la plaza del Generalísimo y con asistencia de numerosísimo público, presidido por las primeras autoridades y altos cargos de la Cruz Roja Española, se ha celebrado el tradicional sorteo extraordinario en favor de tan benemérita institución. El acto fue transmitido en directo a toda España por T.V.E. y estuvo complementado con la actuación de diversos artistas y agrupaciones.

La lista de los números que han sido premiados en este sorteo es la siguiente:

Premiado con VEINTICINCO MILLONES de pesetas, el

### Número 34.846

cuyas seis series han sido vendidas en Santa Cruz de Tenerife, Oviedo, Barcelona, Palamós, Madrid y Baracaldo.

Premiados con 300.000 pesetas cada uno de los números 34.845 y 34.847, anterior y posterior al que ha obtenido el primer premio.

Centenas. — Tienen premio de 25.000 pesetas cada uno, todos los números comprendidos entre el 34.801 al 34.900 inclusive, excepto el 34.846, que ha obtenido el primer premio.

Premiados con 25.000 pesetas, todos los números terminados en 46.

Tienen reintegro de 2.500 pesetas, todos los números terminados en 6.

Premiado con DIEZ MILLONES de pesetas el

### Número 26.132

cuyas seis series han sido vendidas en Cartagena, Barcelona,

Madrid (Cifra). — Por un decreto que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado» Su Excelencia el Jefe del Estado ha concedido al presidente del Consejo de ministros portugués, Marcelo Caetano, la Gran Cruz de la Orden de San Raimundo de Peñafort, suprema condecoración española para premiar a las personalidades que más se han distinguido en el campo del Derecho.

El ilustre estadista y jurista portugués, académico correspondiente de la Real de Ciencias Morales y Políticas, consejero de honor del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, doctor «honoris causa» de la Universidad de Madrid, ha pronunciado numerosas conferencias en España y ha colaborado en revistas y publicaciones españolas de carácter universitario y jurídico, habiendo traducido al castellano algunas de sus obras.

El profesor Caetano está en posesión de las grandes cruces de Isabel la Católica y de Alfonso X el Sabio.

Madrid (Cifra). — Por un decreto que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado» Su Excelencia el Jefe del Estado ha concedido al presidente del Consejo de ministros portugués, Marcelo Caetano, la Gran Cruz de la Orden de San Raimundo de Peñafort, suprema condecoración española para premiar a las personalidades que más se han distinguido en el campo del Derecho.

El ilustre estadista y jurista portugués, académico correspondiente de la Real de Ciencias Morales y Políticas, consejero de honor del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, doctor «honoris causa» de la Universidad de Madrid, ha pronunciado numerosas conferencias en España y ha colaborado en revistas y publicaciones españolas de carácter universitario y jurídico, habiendo traducido al castellano algunas de sus obras.

El profesor Caetano está en posesión de las grandes cruces de Isabel la Católica y de Alfonso X el Sabio.

Madrid (Cifra). — Por un decreto que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado» Su Excelencia el Jefe del Estado ha concedido al presidente del Consejo de ministros portugués, Marcelo Caetano, la Gran Cruz de la Orden de San Raimundo de Peñafort, suprema condecoración española para premiar a las personalidades que más se han distinguido en el campo del Derecho.

El ilustre estadista y jurista portugués, académico correspondiente de la Real de Ciencias Morales y Políticas, consejero de honor del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, doctor «honoris causa» de la Universidad de Madrid, ha pronunciado numerosas conferencias en España y ha colaborado en revistas y publicaciones españolas de carácter universitario y jurídico, habiendo traducido al castellano algunas de sus obras.

El profesor Caetano está en posesión de las grandes cruces de Isabel la Católica y de Alfonso X el Sabio.

El ilustre estadista y jurista portugués, académico correspondiente de la Real de Ciencias Morales y Políticas, consejero de honor del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, doctor «honoris causa» de la Universidad de Madrid, ha pronunciado numerosas conferencias en España y ha colaborado en revistas y publicaciones españolas de carácter universitario y jurídico, habiendo traducido al castellano algunas de sus obras.

El profesor Caetano está en posesión de las grandes cruces de Isabel la Católica y de Alfonso X el Sabio.

El ilustre estadista y jurista portugués, académico correspondiente de la Real de Ciencias Morales y Políticas, consejero de honor del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, doctor «honoris causa» de la Universidad de Madrid, ha pronunciado numerosas conferencias en España y ha colaborado en revistas y publicaciones españolas de carácter universitario y jurídico, habiendo traducido al castellano algunas de sus obras.

El profesor Caetano está en posesión de las grandes cruces de Isabel la Católica y de Alfonso X el Sabio.

Jaén, Santander y Madrid (dos series).

Premiados con 213.750 pesetas cada uno de los números 26.131 y 26.133, anterior y posterior al que ha obtenido el segundo premio.

Centenas. — Tienen premio de 25.000 pesetas cada uno, todos los números comprendidos entre el 26.101 al 26.200, excepto el 26.132, que ha obtenido el segundo premio.

Premiados con CINCO MILLONES de pesetas:

Número 32.529, vendido en Hoyos, Barcelona, Estella, Villanueva y Geltrú, Estepona y Oviedo.

Número 39.308, vendido íntegramente en Lérida.

Premiados con UN MILLON de pesetas los números:

7.107, vendido en Zamora, Segovia, Guimar, Cabra, Madrid y Santander.

7.679, vendido en Balaguer, Pamplona, Alicante, León y Madrid (dos series).

42.784, vendido íntegramente en La Coruña.

66.682, vendido íntegramente en Madrid.

Premiados con 200.000 pesetas, todos los números terminados en 6.986 y 7.037.

Premiados con 25.000 pesetas todos los números terminados en:

028 - 209 - 256 - 258 - 269 - 358 - 396 - 417 - 639 - 642 - 707 - 753 - 763 - 771 - 773 - 803 y 841

## CAJA DE COMPENSACION Y REASEGURO DE LAS MUTUALIDADES LABORALES

### Subasta pública de un inmueble sito en Briviesca (Burgos)

Por acuerdo del Consejo de Administración de la Caja de Compensación y Reaseguro de las M.M.L.L., se saca a subasta la finca urbana sita en el caso de Briviesca (Burgos), en la Alcaidía, camino cerca del Puente, Hilería o Eras de Pancorbo, con extensión superficial de 9.280 m<sup>2</sup>. Se compone de un edificio con superficie de 734 m<sup>2</sup>; terreno anejo, con superficie de 401 m<sup>2</sup>; y huerta, con superficie de 8.145,54 m<sup>2</sup>. El edificio tiene una planta baja destinada a almacén y otras dos destinadas a viviendas, siendo cuatro las existentes en cada una de las dos plantas.

El acto se celebrará en el domicilio de la Caja de Compensación y Reaseguro de las M.M.L.L. (Madrid, calle de Velázquez número 105, segunda planta), a las doce horas del día 10 de Julio de 1969. La mesa estará integrada por el Presidente, Director, Secretario e Interventor de la Entidad y un asesor del Servicio de Mutualidades Laborales y ante el notario designado por turno. Actuará de secretario el de la Caja.

Servirá de tipo para la subasta la cantidad de 6.991.133,30 pesetas. El pliego de condiciones, modelo de proposición, etc., estarán expuestos en el citado domicilio de la Caja —en donde se facilitará cuanta información se solicite—, todos los días laborales, desde las 9 a las 14 horas y desde las 17 a las 20 horas, hasta el día 9 de Julio de 1969.

Los licitadores deberán consignar en la Caja de Compensación y Reaseguro de las M.M.L.L. la cantidad de 140.000 pesetas en concepto de fianza; consignación que podrá ser sustituida por aval otorgado por un Banco, oficial o privado, inscrito en el Registro General de Bancos y Banqueros y cuyo resguardo deberá ser incluido en el sobre que contenga la proposición y documentación exigidas.

Los gastos de anuncios serán de cuenta del comprador y los que se originen por la venta serán satisfechos con arreglo a la Ley.

Madrid, 27 de Mayo de 1969

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, se convoca a los señores Accionistas a Junta General que tendrá lugar en Burgos, Plaza de San Nicolás núm. 7, 1.º, el día 27 de los corrientes a las doce y media horas, de acuerdo con el siguiente

ORDEN DEL DIA

1.º—Aprobación de la gestión del Consejo, Balance y cuentas del ejercicio 1968.

2.º—Aplicación de resultados.

3.º—Nombramientos o ratificaciones que proceda de acuerdo con la Ley y Estatutos.

4.º—Ruegos y preguntas.

Burgos, 1.º de Junio de 1969.

EL SECRETARIO DEL CONSEJO

## INMOBILIARIA BURGOS, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, se convoca a los señores Accionistas a Junta General que tendrá lugar en Burgos, Plaza de San Nicolás núm. 7, 1.º, el día 27 de los corrientes a las doce y media horas, de acuerdo con el siguiente

ORDEN DEL DIA

1.º—Aprobación de la gestión del Consejo, Balance y cuentas del ejercicio 1968.

2.º—Aplicación de resultados.

3.º—Nombramientos o ratificaciones que proceda de acuerdo con la Ley y Estatutos.

4.º—Ruegos y preguntas.

Burgos, 1.º de Junio de 1969.

EL SECRETARIO DEL CONSEJO



**Precisa usted hacer una consulta al ABOGADO?**

**¡Este libro le responde GRATIS!**

Un libro, más que útil, indispensable para que pueda Vd. vivir sin preocupaciones y para que pueda ahorrar dinero. Un libro que le guía en el laberinto de las leyes con claridad meridiana. Un libro que le evitará siempre verse en peligrosas situaciones.

### EL ABOGADO EN CASA

por César Sentias 2.º ed. de más de 1082 páginas. Encuadernado en tela Linz, sobrecubierta plastificada en color, Ptas. 430

### SOLICITE HOY MISMO ESTE UTILISIMO MANUAL

Les ruego me envíen enseguida «El Abogado en Casa». Si no quedo completamente satisfecho de ese volumen excepcional, se lo devolveré por correo certificado dentro de 8 días de la fecha de recepción y Vds. me reembolsarán el importe del libro. Pagaré de la manera siguiente:

Contra reembolso del importe de 430 Ptas., más gastos de envío.

Contra reembolso del primer plazo de 250 Ptas., más gastos de envío. Pagaré el segundo plazo de 200 Ptas. al cabo de un mes cuando reciba su aviso.

Apellidos \_\_\_\_\_ Nombre \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ (Prov. o Distr. postal) \_\_\_\_\_ DB-25

Edad \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Rellénesse, recórtese y envíese en un sobre a:

**EDITORIAL DE VECCHI, S. A. - BALMES, 247 - BARCELONA-6**

## En Biafra es derribado un avión de la Cruz Roja sueca

### Otros dos, también atacados, han desaparecido

Estocolmo (Efe-Reuter). — La Cruz Roja sueca informa hoy que uno de sus aviones que realizaba vuelos de ayuda a Biafra, fue derribado anoche y que cayó a tierra envuelto en llamas.

Un portavoz de la organización añadió que otros dos aviones han desaparecido, tras ser también alcanzados.

Un piloto islandés que volaba sobre la región informó que los dos aviones desaparecidos, también se habían incendiado.

MISION RESCATE

Roma (Efe). — En vuelo especial directo a Libreville (Gabón) partió hoy un avión «DC-8» de la Empresa nacional italiana, llevando a bordo algunos funcionarios y dirigentes del E. N. I. (Empresa Nacional de Hidrocarburos), con el propósito de traer de regreso a Italia a los técnicos que dejarán hoy en libertad el Gobierno de Biafra.

TRASLADO DE CADAVERES

Milán (Efe). — A las 22,40 (hora local) llegó al aeropuerto internacional milanés de la Malpensa el avión que traslada los cadáveres de los técnicos italianos muertos hace un mes en Biafra y rescatados recientemente.

LOS FEDERALES CAPTURAN A LA TRIPULACION DE UN AVION DERRIBADO

Lagos (Efe-Reuter). — Las fuerzas aéreas nigerianas han anunciado que los miembros de la tripulación de un avión de transporte derribado han sido capturados en Uyo, a 44 kilómetros al Oeste de Calabar.

En relación oficial se dice que



### «LA CENA DE LA ILUSION»

Quinientas pesetas vale el cubierto y el beneficio se destinará a los niños orensanos

Orense (Logos). — La «Cena de la Ilusión», cuyo precio del cubierto es de 500 pesetas, se celebrará el próximo jueves, en esta ciudad, organizada por una comisión de damas, con el fin de recaudar fondos para adquirir obsequios y aparatos ortopédicos para los niños de las zonas rurales orensanas, a los que les serán entregados en una fecha que será designada como el «Día de la Ilusión».

La comisión organizadora ha recibido ya importantes donativos, entre otros de los señores Barreiro y del señor Rodríguez Fernández, un orensano que habita en Marbella, que ha entregado 200.000 pesetas, la que duplicará si otro donante iguala dicha cifra. El propietario del complejo turístico de la Manga del Mar Menor, señor Mestre, sufragará los gastos de desplazamiento de un cuadro flamenco que, juntamente con otros artistas actuará en la citada «Cena de la Ilusión».

Garajes

Modernas instalaciones neumáticas y electrónicas de engrase elevación y compresores

PUENTE DE LAVADO Y SECADO

WASHMOBILE

Asesoramiento y ventas:

DE LA VEGA

TEL. 223113 - VALLADOLID

**feliz sin dolor**

**Calmante VITAMINADO**

**le devuelve la alegría**

CONSULTE A SU MEDICO (C.P.S. 2.495 a C.S.P. 2.515)

## 7.500 ptas. mensuales-Subalternos Tráfico-No se exige título-18 a 40 años

Además, pagas extraordinarias, trienios y ayuda familiar. Se ha convocado oposición para cubrir plazas vacantes, en la Escuela Subalterna de Tráfico. No se exige título. Edad, 18 a 40 años. Sólo varones. Instancias hasta el 14 de Junio. Exámenes en BURGOS.

Ejercicios sencillísimos: Dictado, cuatro reglas de aritmética y diez temas muy breves. Puede prepararse en su propio domicilio. En la pasada oposición obtuvimos la mitad de las 76 plazas que fueron cubiertas. SOLICITE URGENTEMENTE instrucciones programa completo, con relación de nuestros aprobados y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando diez pesetas en sellos de Correos. Diríjase a la ACADEMIA CABALLERO, Calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. Aproveche esta magnífica oportunidad, escribiéndonos hoy mismo.

## EMPRESA INTERNACIONAL

### NECESITA PARA BURGOS

## ADMINISTRATIVA SE EXIGE:

- Edad: 18 - 23 años.
- Experiencia mínima dos años.
- Dominio de mecanografía.
- Buena presencia.
- Práctica de organización.
- Buen trato.

### SE OFRECE:

- Puesto de porvenir.
- Sueldo interesante.
- Seguros Sociales.
- Plantilla en la empresa desde el primer día.

PRESENTARSE EN CALLE SANJURJO, 40 (LONJA) SR. VILLANUEVA, EL DÍA 11, MIERCOLES, DE 10 a 12 y de 4 a 6.

## COMIENZA EN MOSCU LA «CUMBRE» DE LOS PARTIDOS COMUNISTAS

Aparte de China y Albania, no asisten Vietnam ni Corea del Norte

Según Pekín, los soviets han concentrado más de millón y medio de soldados en la frontera común

Moscú (Efe). — La Conferencia mundial de partidos comunistas, comenzó ayer, jueves, en un ambiente de incertidumbre, pues los anfitriones rusos parecen vacilar entre darle gran publicidad o tapanla en una discreta oscuridad. El lugar de la sesión inaugural no ha sido revelado aún.

La presencia de las delegaciones cubana y nicaragüense no consolará a los rusos de la ausencia de la delegación norvietnamita, único país comunista actualmente enzarzado en guerra contra el imperialismo y que recibe grandes cantidades de ayuda rusa; ni tampoco de la ausencia de la delegación norcoreana, vecino de

Rusia. El hecho es que el comunismo asiático apenas está representado y los partidos europeos están divididos en cuestiones esenciales. La abundancia de partidillos africanos y sudamericanos no compensa esta falta.

La ironía de las ausencias china, norvietnamita y norcoreana es que ahora la conferencia mundial no concentrará la atención en la disputa chinosoviética, como querían los rusos que ocurriera. Ahora los temas principales de la discusión serán Checoslovaquia y la doctrina Breznev y soberanía limitada, como también el control ruso sobre los «partidos fraternos».

Se dice que los rusos lanzarán esta semana alguna nave al espacio exterior para demostrar que siguen dominando el espacio; se profetiza que lanzarán una estación espacial permanente en órbita terrestre.

### PETICION ANTISTALINISTA

Moscú (Efe). — Con ocasión del Congreso Mundial Comunista, un grupo de destacados intelectuales ha dirigido un escrito de apelación a los reunidos pidiendo que el stalinismo no vuelva a emerger en la Unión Soviética.

Miles de copias de esta llamada han circulado estos días por la capital soviética, principalmente en aquellos sectores donde se alojan los delegados. Los panfletos claman por una Rusia mejor y piden a los líderes comunistas extranjeros que intervengan ante las autoridades soviéticas para impedir que se renueven las tácticas de terror stalinistas.

LA TENSION RUSO-CHINA

Hong-Kong (Efe). — La Unión Soviética ha reunido más de 1.500.000 soldados a la largo de su frontera con China, denunció hoy una emisión de la radio de Pekín, captada aquí, informa la Agencia C.N.A.

Añade la emisora que Moscú ha elevado a un nivel sin precedentes de 200.000 hombres su fuerza en Mongolia exterior.

Por otra parte, fuentes fidedignas en esta colonia, han revelado que Pekín, en sus instrucciones a las fuerzas de liberación comunistas, ha indicado que la frontera entre el Nordeste de China y Mongolia exterior podría ser escenario de encuentros armados contra los soviéticos. Grandes preparativos de guerra se están acelerando en dicha área.

### ACUSACIONES

Hong-Kong (Efe-Reuter). — China roja ha acusado hoy a la Unión Soviética de aumentar sus provocaciones armadas a lo largo de la frontera china soviética, según «Radio Pekín», que dice que el Ministerio chino de Asuntos Exteriores, en una nota de protesta, acusa a los guardias fronterizos soviéticos de haber penetrado en territorio chino en diversas ocasiones, haciendo uso de armas que incluían cañones y ametralladoras.

Radio Pekín afirma que hoy, los rusos han abierto fuego contra los chinos en territorio chino de la provincia de Heilungkiang, al Noreste de China roja.

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

### Distribuidora de IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades que se alimentan de la línea de alta tensión denominada Villarcayo - Santelices y derivaciones, que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 10 del actual, desde las 7,00 horas de la mañana hasta las 7,00 horas de la tarde, aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación conectados a esta línea.

También desde las 3,00 horas de la tarde del día 9, hasta las 7,00 horas del día 10, se suministrará un servicio irregular a los abonados que se alimentan de los centros de transformación siguientes: Elevadora de Aguas de Villarcayo, en Ciguñena, Escandoso, Brizuela, Argomedo, Quintanilla Valdeobedres, Sobrepeña, Cogullos, Linares, Haedo de Linares, Villamartín, Cueva de Sotosecova, Villabáscos de Sotosecova, Casillas, Quintanavaldo, Torres de Abajo, Rozas, San Martín de Valdeporres, Villavés, Leya, Sancibrán y Villabáscos de Bezana, Quintanilla Sotosecova, Entrambosíos, y La Parte de Sotosecova.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## PARCELAS propias PARA CHALETS SE VENDEN EN ZONA FUENTES BLANCAS

Información: APARTADO 279 BURGOS

### OFRECEMOS LABOR INTERESANTE A

Persona con conocimientos de Comercio Exterior para representar a Agencia de Aduanas.

Escribir al núm. 3.367 CID, S. A., PUBLICIDAD. Elcano, 14. BILBAO.

## AGENTE DE VENTAS PARA MATERIALES DE CONSTRUCCION SE NECESITA

CON ALGUN CONOCIMIENTO TECNICO. ESCRIBID CON EXPERIENCIA, APTITUDES Y PRETENSIONES AL NUMERO 4.244. APARTADO 140. BURGOS.

(Registro Oficina Colocación núm. 823)

# EL DINERO, NUEVO DIOS DEL JAPON

Un país con doble número de Bancos que de templos y cuyo lema es: nosotros vendemos, usted compra

- ★ El secreto de su prosperidad: trabajo organizado, pocos gastos gubernamentales y salarios reducidos
- ★ El proteccionismo, base de su política económica: evitar en lo posible las inversiones extranjeras
- ★ En 1971 superará el valor de las exportaciones de Gran Bretaña y a fines de siglo, el nivel de vida de los Estados Unidos

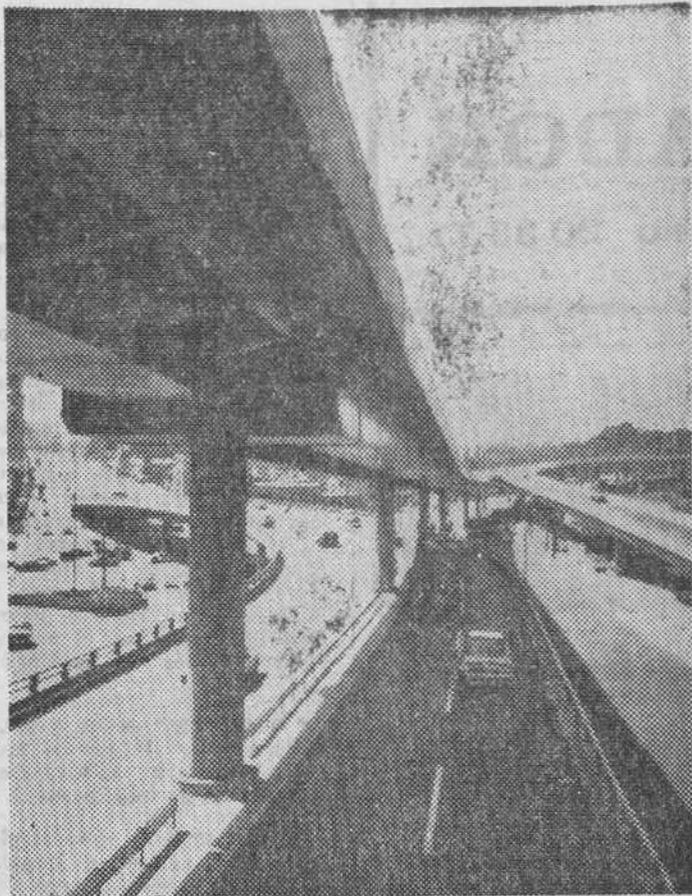
Por Anthony CARTHEW

## LAS RESPONSABILIDADES DE UNA GRAN SUPERPOTENCIA :-:

Tales méritos llevarán consigo ciertas responsabilidades, las responsabilidades de una gran superpotencia. Pero lo quiera o no — y el pueblo japonés no lo desea — tendrá que aceptar este nuevo papel en los problemas mundiales.

No se trata del «milagro económico». La presente situación es consecuencia de un programa de triunfos, en el que se incluye el de la fabricación de barcos, cámaras, radios, televisores y pronto relojes. (Diez millones solamente lanzó al mercado el pasado año, considerando que los japoneses ganaron seis de los ochos certificados de precisión en Ginebra, este año). Japón es la segunda nación mundial productora de automóviles y equipos electrónicos y la tercera en la manufactura de acero y aluminio.

El balance económico del Japón, en el orden comercial, alcanza los 3.500 millones de dólares (245.000 millones de pesetas). Las reservas en oro y divisas se han incrementado por encima de los 550 millones de dólares.



En Tokio, como en todas las grandes urbes se intenta dar fluidez a la circulación automovilística, cada día más agobiante. Calzadas a distintos niveles, también como en todas partes, tratan de lograr la solución. — (Foto LOGOS)

## EL CABALLO DE BATA LLAMA: AYUDA A LOS PAISES ASIATICOS :-:

Pero no son todos favores. El Japón ha contribuido a su florecimiento con sus propias cualidades: capacidad para el trabajo duro y una voluntad férrea para mantenerse firme al pie del cañón, sin períodos de descanso. El bajo índice de los gastos gubernamentales (menos de la mitad que los del Gobierno de Londres), la tasación mínima y una inteligente organización, forman el tríplice de las cualidades complementarias que hace hoy del Japón un país modelo.

En términos económicos, el

—esta es una de las responsabilidades de la nueva potencia— pero, una vez más, éste ha rehusado. Y es sólo ahora, cuando USA insiste sobre el incremento de las obligaciones del Japón como precio de la devolución de la base de Okinawa, que el Gobierno de Tokio empieza a reflexionar sobre un cambio de política.

## «SOMOS UN PAIS SUBDESARROLLADO» :-:

Una de las «virtudes» japonesas de hoy es el «proteccionismo». El Japón ha cerrado su mercado el cual contiene más de cien millones de consumidores, a los inversionistas extranjeros. Sin embargo, se vislumbra la responsabilidad de «liberalizar» la economía, permitiendo la entrada de los productos extranjeros. Los americanos consideran la lista de estos productos totalmente insatisfactoria.

Pero el Gobierno y la ZAI-BAT-SU, el gran complejo de compañías, luchan, por ahora, por los mismos objetivos: «Debemos mantener la industria japonesa en su grado de pureza». Cuando uno pregunta al Gobierno por el motivo de esta política, la respuesta es invariablemente ésta: «Ciertas prácticas restrictivas son necesarias porque el Japón es todavía un país subdesarrollado...»

Evidentemente, si nos atenemos a esta confesión gubernamental, hemos de convenir que el Japón se halla entre aquellos países en que el promedio de los salarios es aún extremadamente bajo. Quizá este sea el secreto de que la economía comercial, como el mono-rail de Tokio, se deslicen a grandes velocidades.

Japón lo entiende: sirve sus productos a las dos Chinas. A Taiwán vende 500 millones de dólares y a Pekín 600 millones. El resto de su producción la distribuye al Mundo entero de donde unos granos de arroz para casa.

(Exclusiva LOGOS - DAILY MAIL. — Prohibida la reproducción).

**PROXIMO REPORTAJE:** Constitucionalmente, el país renuncia a la guerra, pero el Gobierno trata de lograr una defensa adecuada.

# LOS ESCOCESSES, INVITADOS A «INVADIR» PACIFICAMENTE LONDRES

- Como no son bastantes los 20.000 policías de Scotland Yard, se inicia una campaña para reclutar 5.000 escoceses
- Ya la tercera parte de Scotland Yard son escoceses y cada año se reclutan de 1.500 a 1.600 miembros más
- Discursos y anuncios por Escocia invitando a los muchachos a inscribirse como reclutas del Yard

Por Luis MIRA IZQUIERDO  
(De los servicios especiales de "Efe")

Los escoceses están siendo invitados a «invadir» pacíficamente Londres y nada menos que para hacerlos miembros de la famosa policía de Scotland Yard.

Poca gente sabe porqué el «Yard» se antepone «Scotland», es decir, escocés. Recordemos que la isla de la Gran Bretaña tiene tres regiones claramente diferenciadas entre sí, tanto en lo étnico como en lo lingüístico. Al Norte, entre brumas y montañas, está Escocia, antaño reino independiente; en el centro-oriental Inglaterra propiamente dicha y al Oeste, en la punta Sur, Gales. Los ingleses, es decir propiamente los de Inglaterra (que, como decimos, no es toda la isla) fueron más hábiles o más belicosos y lograron imponer su dominio sobre los otros, respetando ciertas autonomías más folklóricas que otra cosa.

El «Yard» se apellida Scotland (nombre que se da, no a toda la policía del país sino más propiamente a la de Londres Metropolitana) recibió su título porque, en 1890, tomó posesión, «por las buenas» como suelen hacerlo los ingleses, sin encomendarse a Dios ni al Diablo, de un edificio que se encuentra en un terreno junto al río Támesis, donde los reyes escoceses solían alojarse cuando iban a Londres.

## VEINTE MIL POLICIAS PARA LONDRES :-: :-: :-: :-:

No cabe duda de que Scotland Yard funciona bastante bien, a pesar de los últimos fracasos, como el asalto al expreso de Glasgow, en los últimos años. Tienen fama los gendarmes de Scotland Yard de ser los mejor informados sobre la de-

linuencia tan extendida en la capital inglesa y sus ficheros, por ser más antiguos que los del F. B. I. norteamericano, guardan nombres e historias que han sido ya muchas veces pasto de los autores de novelas policíacas, género predilecto de los ingleses.

No hay mucha gente ahora en el Mundo que quiera ser policía. En otra ocasión hablamos de las dificultades que encuentra la República Federal alemana para encontrar quién quiera ser policía aunque el país necesita aumentarla también, sobre todo para hacer frente al despliegue que en Alemania han hecho los servicios de inteligencia y de espionaje y contraespionaje de rusos y occidentales. A Scotland Yard le pasa algo por el estilo. Necesita aumentar sus efectivos. Para ello, recurre a los escoceses, con toda una campaña bien montada. Se justifica esa «invitación».

«Estamos tratando —ha dicho un alto funcionario del Yard— de que en la fuerza policíaca haya más escoceses». «La población de Londres proviene de todas las partes de la Gran Bretaña, así que tratamos de tener policías provenientes de todas partes y no únicamente los que hablan» a lo londinense». Como se sabe, en Londres de habla, sobre todo en los barrios bajos, un inglés que no hay quien lo entienda. Se llama ese inglés «cockney» y es enrevesado tanto por sus modismos como por su entonación. Sólo los expertos que han vivido mucho en Londres pueden entenderse con esa gente que habla «cockney».

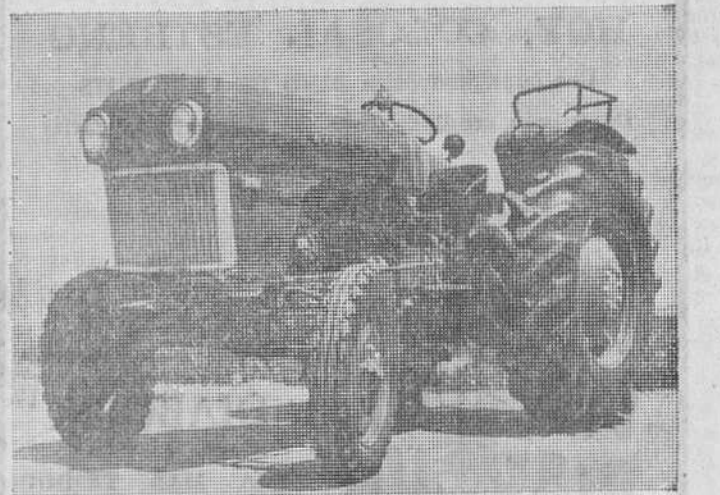
Los ingleses opinan también que «tácticamente» —un poco por vencer las tendencias autonomistas de Escocia, otro poco para que los escoceses se entiendan bien en Londres, o mejor que haya un buen porcentaje de escoceses en su policía, generalmente desarmada pero que cuando se decide a pegar pega como pocas.

Scotland Yard cuenta en la actualidad con veinte mil policías y necesita urgentemente otros cinco mil. Recluta anualmente entre 1.200 y 1.600 nuevos miembros. Una cuarta parte de los citados son ya escoceses, pero ahora se lanza una gran campaña para reclutar más, precisamente en Escocia, donde hay bastante escasez de empleos. Los escoceses, hombres duros de las montañas, parece ser que son excelentes reclutas. El director del Yard ha hecho de ellos un elogio diciendo que solamente «de mente nivelada, prácticos, equilibrados, bien educados y de buen cuerpo, de buen ver».

A bordo de un potente auto color blanco y un pequeño camión, el Yard ha enviado a un inspector, un especialista en tránsito, un experto en huellas digitales y una señora inspectora al Nordeste de Escocia para pronunciar discursos invitando y dando aliento a los muchachos de los institutos para que se alistén en Scotland Yard. Además, se publican anuncios con esta invitación en los periódicos de Aberdeen y Elgin. Habrá, en lo sucesivo más «bobies», como cariñosamente se llama en Londres a los miembros de Scotland Yard. Malas noticias para los tramposos.



También hay muchas mujeres policías en Scotland Yard. Se someten aquí a complicados ejercicios de judo. — (Foto Cifra)



Por unas pocas pesetas realiza todo el trabajo de sus campos

Es el nuevo tractor 7000-70 CV motor de Barreiros

¡Compruebe gratis su economía!

Pida ahora mismo una demostración sin compromiso alguno para usted. Estamos a sus órdenes en:

**SATE**

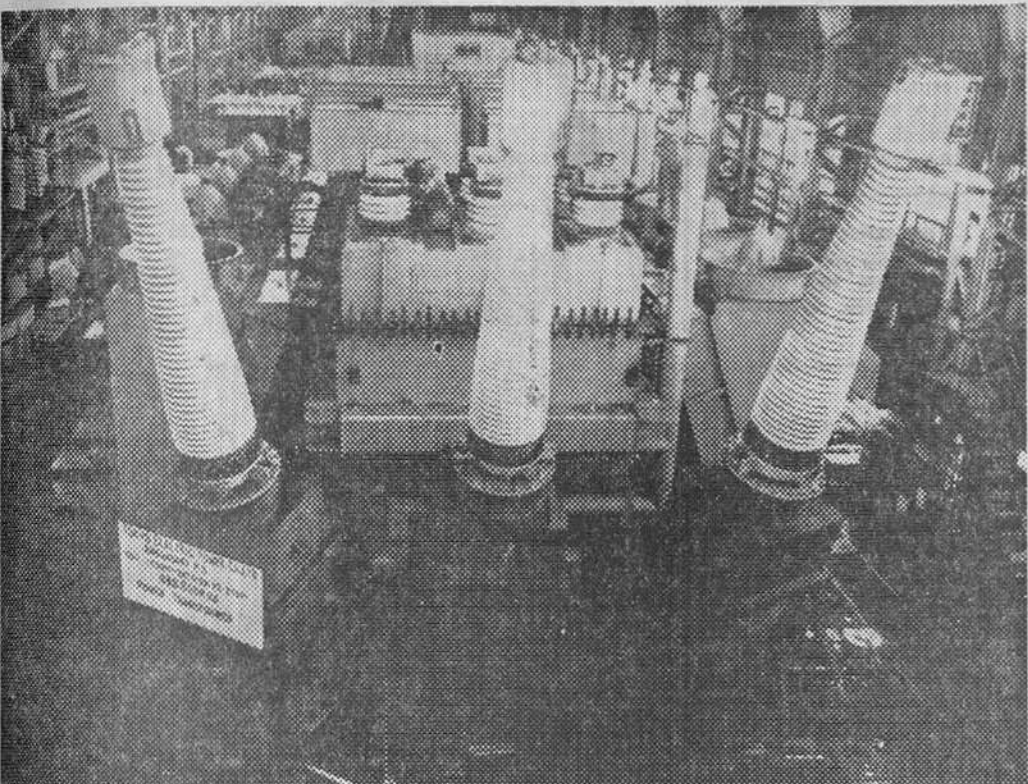
VITORIA. 31 - TELEFONO 204903  
**BURGOS**

CONCESIONARIO DE **BARREIROS**

IMPORTANTE FIRMA INTERNACIONAL DE TELEFONIA DE VIVIENDA

DESEA

Representantes o distribuidores introducidos en el ramo eléctrico y construcción de Burgos. Escribir al apartado 50.692. Ref. 4.792. MADRID.



Esta moderna planta eléctrica es muestra fehaciente del poderío industrial del Japón, que hoy se halla entre los primeros del Mundo. — (Foto LOGOS).

de todos los pueblos asiáticos juntos. Y para final de siglo, dicen algunos expertos mundiales, el Japón tendrá un «estándar» de vida más alto que el de los Estados Unidos.

Una de las enormes ventajas de este pueblo ha sido la actitud observada por los Estados Unidos después de la guerra. El Gobierno norteamericano se comprometió virtualmente a hacerse cargo del 30 por ciento de las exportaciones de las nuevas industrias japonesas. Y como un vital gesto América proporcionó al Japón una defensa gratuita, así esta nación evitó el ruinoso coste que ha deteriorado desde el final de la segunda guerra mundial, parte de la economía de cada país.

Japón trata de evitar toda inversión extranjera, la cual es hoy sólo de unos 42.000 millones de pesetas y principalmente en combustible. De otra parte, Japón ha ayudado a pequeños países, como Indonesia y Burma, pero en cifras comparativas, la suma es insignificante.

Los Estados Unidos tratan de ejercer presión sobre el Gobierno de Tokio, para que éste ayude a ciertos países asiáticos

## OFICIALES

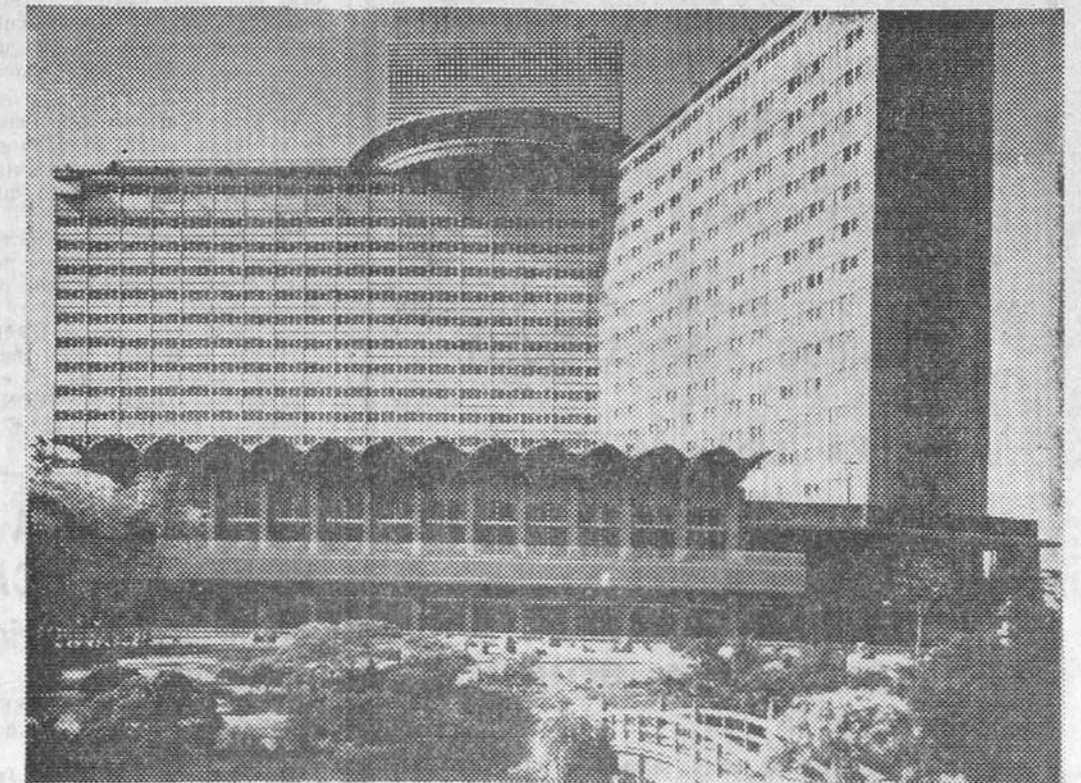
Ajustadores, torneros y revisores, se precisan en ISSA. Zona Industrial de Gamonal. Teléfonos: 206667 - 208971.

Los servicios del Banco Español de Crédito llegan a todos los lugares del Mundo

II REPRESENTACIONES en AMERICA:  
Puerto Rico  
México  
Venezuela  
Colombia  
Brasil  
República Dominicana

Capital: 3.796.922.250,00 Ptas.  
Reservas: 8.159.111.837,28 Ptas.  
**BANESTO**  
cuenta con una extensa organización de más de 600 Oficinas repartidas por todo el país

SUCURSALES EN BURGOS: Almirante Bonifaz, 15 (Edificio de su propiedad) Urbana: Calle de Miranda 5.  
SUCURSALES EN LA PROVINCIA: Aranda de Duero, Briviesca, Lerma, Melgar del Pinar, Miranda de Ebro, Pradoluengo, Roa de Duero, Villadiego y Villarcayo.  
(Aprobado por el Banco de España con el n.º 6.693)



Para satisfacer las exigencias de ese fenómeno de nuestro tiempo que es el turismo, Tokio cuenta con modernísimas instalaciones, como el hotel New Otani, cuya fachada nos muestra la foto. (Foto LOGOS)

**Aitona** se escribe con S

“Seguridad y Servicio”

DELEGACION Y SERVICIO TECNICO

TEL. 208340

¡Vd. quedará sin respiración!

VIENDO UN EPISODIO REAL DEL MUNDO DEL CRIMEN

El Club de asesinos de Brooklyn

No, no es una película fantástica, es un veraz relato de acción dentro del más verídico ambiente del hampa de Nueva York

EL CLUB DE ASESINOS DE BROOKLYN

con GEORGE NADER y ELGA ANDERS (Eastmancolor) (Mayores 14 años)

Desde HOY Cordon Estreno 5,15 7,45 10,45

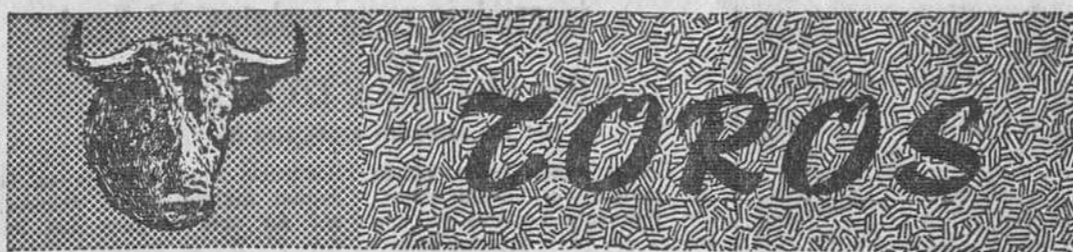
VOCES AMIGAS

HOY, SABADO, UNICO DIA DE ACTUACION

EN

CLUB CAMPEADOR

Teléfono 20 33 71



Presentación y triunfo en España del mejicano Manolo Martínez (dos orejas)

En la corrida televisada ayer desde Granada se concedieron ocho orejas y un rabo

LAS CORRIDAS DEL DIA DEL COSPUS

Toledo.— Toros de Alberto Cunal, de Portugal. Antonio Ordóñez, pitos en su primero y ovación en el segundo. Paco Camino cortó cuatro orejas y fue muy ovacionado. El mejicano Manolo Martínez, que hacía su debut en España, ovación y vuelta en su primero, y ovación y dos orejas en su segundo.

Madrid.— En la plaza de Vista Alegre, con un lleno completo, se celebró la corrida hispano-lusitana de rejoneo, lidiándose seis toros de Castillejos, de Salamanca. Los rejoneadores Angel Peralta, Alfredo Conde, Rafael Peralta y Fernando Salguero fueron ovacionados en todas las suertes y cortaron orejas y rabos.

Granada.— Toros de Pablo Romero. Miquelín, silencio en su primero y ovación y dos orejas en su segundo. Carnicerito de Ubeda, ovación en su primero y muchas palmas, con petición de oreja en su segundo. Manolo Cortés, palmas en su su primero y ovación en el segundo.

Málaga.— Toros de Manuel Francisco Garzón. Joaquín Bernardo, ovación y petición de oreja en su primero, y ovación y una oreja en el segundo. "El Viti", muchos aplausos en sus enemigos. Miguel Márquez, aplausos en el primero y ovación, dos orejas y rabo en el segundo.

Brihuega (Guadalajara). Actuaron mano a mano "El Cordobés" y Palomo Linares. "El Cordobés" cortó las orejas y rabos de sus dos primeros y las dos orejas de su tercero. Palomo Linares, ovación en su primero, ovación y dos orejas en su segundo y rabo en su tercero.

Jerez de los Caballeros (Badajoz). Ganado del Conde de la Corte. Gabriel de la Haba "Zurito", dos orejas y vuelta. Fernando Tortosados, orejas y vuelta. Juan Carlos Beca Belmonte, ovación y dos orejas.

NOVILLADAS Hubo el jueves novilladas en las plazas "Monumental" de Madrid y Barcelona y en las de Huelva y Soria. Destacaron los triunfos de los siguientes diestros: Antonio Gil (una oreja), en Madrid; Jacobo Belmonte (una oreja en cada novillo), Marcelino (una oreja) y Santi Ortiz (dos orejas y salida a hombros), en Huelva.

Guillermo Gutiérrez "El Eclijano", fue cogido en la plaza de Madrid al torear de capa a su primero. En la enfermería se le apreció una herida en la cara interna, tercio medio, de la pierna izquierda, con una trayectoria dirigida hacia atrás, de siete centímetros, que produce destrozos en el músculo gemelo interno y contusiones y erosiones múltiples, calificadas de pronóstico menos grave. Pasó al Sanatorio de Tórricos.

(Resumen de la información de "Cifra").

AYER, EN GRANADA

Granada.— Segunda de feria. Buena entrada en la sombra y floja al sol. La corrida fue transmitida en directo por T. V. E. Fueron lidiados cinco toros del Conde de la Corte y uno de Salvador Guardiola (corrido en cuarto lugar). Todos fueron bravos para los caballos y con casta, pero acusaron falta de fuerza. El de Guardiola cumplió. José Fuentes, una oreja y vuelta en su primero y una oreja, protestada,

que arroja el diestro y vuelta, e nel cuarto. Angel Turel, una oreja y vuelta en el segundo y dos orejas, rabo y vuelta, en el cuarto. Al concluir la vuelta al ruedo, sacó a saludar a sus compañeros de cartel, que también fueron ovacionados. Miguel Márquez, una oreja y vuelta en el tercero y dos orejas en el que cerró plaza. Al final, los tres matadores fueron paseados a hombros y Márquez y Turel salieron así de la plaza.— (Cifra).

MANANA, INAUGURACION DE LA TEMPORADA EN ARANDA DE DUERO

El primer festejo de la temporada taurina en la plaza de Aranda de Duero, que ha montado el empresario don Arsenio Alvarez, se celebrará mañana domingo, con un sugestivo cartel.

En primer lugar y con dos novillos de Martín de Yeltes, actuarán las gentiles rejoneadoras Antoñita Linares y Pierret Labourdière "La Princesa", de París. Después, en lidia ordinaria, serán corridos cuatro novillos de don Pedro Zaera de León, de Medina del Campo, por los jó-

venes valores de la novillería Pedro Sánchez, de Madrid y José Luis Girón, sexto hermano de la dinastía torera de los Girones verezolanos y que ahora comienza a hacer sus primeras armas en el toreo.

La novillada es bonita y llevará mucho público a la plaza de Aranda y su comarca, sin contar los que se animen desde Burgos.

Plaza de toros de ARANDA DE DUERO

Empresa: Arsenio Alvarez DOMINGO 8 de Junio 1969 a las CINCO tarde

Extraordinaria novillada homenaje a la mujer arandina. Dos escogidos novillos para las afamadas rejoneadoras

Antoñita Linares y Pierret Labourdière

Princesa de París y 4 novillos de don Pedro Zaera, de León, para

Pedro Sánchez de Madrid, y

José Luis Girón hermano de los matadores de toros César, Curro y Efraim Girón.

50% descuento a los espectadores femeninos, salvo barreras y contrabarreras.

La ciudad trata de u dar sus parques; procura al menos dejar el sés ped como lo encuentran.

SALA DE FIESTAS «LA BOHEME»

se enorgullece de presentar en Burgos, la GRAN ATRACCION INTERNACIONAL recién llegada de su gira triunfal por Estados Unidos:

MARGOT and CHIVERTO

Sensacional pareja de baile artístico - acrobático.

MARIA CANDELARIA

La voz más sugestiva de Méjico. Vd. sabrá entender el alma que pone en sus canciones.

DUO IMPERIO

Gracia y alegría del baile español

Continúa con enorme éxito la brillante actuación de

MARISA y TOMAS, con

MERY GREY

y la gran actuación del

«TRIO QUITA Y PON»

Viernes, día 13, REPARACION DEL FANTASTICO

FERNANDO HIRAM'S BALLE

CON

8 PRECIOSAS MODELOS

— Y —

2 PRIMEROS BAILARINES

Belleza - Colorido - Arte y acrobacia

Fiesta y baile animados por la

ORQUESTA «LA BOHEME»

HORARIO: Vísperas de fiesta, sábados y domingo: 7:30 a 10 y 11:30 noche. RESTO SEMANA: 11:30 noche.

Revista de Prensa

EL CAUCE DEL ESTATUTO POLITICO. "Ya" (Página 5). Editorial.

El anteproyecto de estatuto político de asociaciones se somete a la limitación — acaso fuera más preciso decir "delimitación"— que suponen los principios y demás leyes fundamentales del Movimiento. Hay un reparo fundamental que hacerle y es la imprecisión de regular en un mismo texto legal las que se llaman asociaciones de opinión pública y todas las demás.

El texto puede y debe ser corregido y mejorado. Pero también puede ser incluso achicado y recortado por la fuerza del inmovilismo. Recordemos lo que sucedió con el Estatuto del Movimiento, en el que, a última hora, el criterio receloso e inmovilista prevaleció, desplazando el centro de gravedad del Movimiento desde la línea representativa de los Consejos a la línea de autoridad y jerarquía significada por el mantenimiento de los jefes provinciales.

COMO DECIAMOS AYER... "Última hora". Palma de Mallorca (Página 3). 31-V-69. Comentario de J. Tous Barberán.

Me pregunto si después de tantos años aún no es llegada la hora de que los frutos del turismo revertieran sobre aquellos problemas básicos que si ya se apreciaban hace quince años, en la época optimista del "boom", ahora se hallan en período aún mucho más crítico. Entre éstos nuestro agro, nuestra cabaña y nuestra cultura. Las tierras de cultivo desamparadas y los frutos de los árboles pudriéndose en las ramas a falta de manos, constituyen serios problemas sin solución viable a la vista, que vienen a demostrar que no hemos sabido hacer las cosas tan bien como muchos creen y pretenden que todos creamos. Y eso que los años de las vacas gordas han quedado atrás.

ESPAÑA Y EL EXTRANJERO

GIBRALTAR y LA COSTA DEL SOL. "ABC" (Página 34) Editorial.

Es urgente hallar para la población trabajadora de La Línea y de San Roque una inmediata ocupación de su mano de obra; con el fin de que no se repita una semana más ese exodo matinal de cinco mil trabajadores españoles que se desplazan al otro lado de la frontera asalarados de un país extranjero. Hoy el espectáculo de

¿Necesitas o no ayuda económica para tus estudios? Ofrece tu colaboración.

Homenaje póstumo a Buster Keaton (Pamplinas), fallecido en nuestra Patria

El famosísimo actor cinematográfico que desde el cine mudo hasta nuestros días con los nuevos y modernos procedimientos de proyección como el Cinerama y Todd-Ao, no ha dejado tregua para contagiarnos la risa de su comicidad, falleció en España a raíz de su última y más genial interpretación, de su ya dilatada carrera artística, la gran producción en TODD-AO «GUERRA A LA ITALIANA», secundado por las grandes estrellas del cine norteamericano FRED CLARK, la encantadora MARTHA HYER y los archiconocidos cómicos italianos Franco y Ciccio.

Como homenaje póstumo al actor cómico más serio de la risa, que la cinematografía quiso dedicarle, fue estrenada «GUERRA A LA ITALIANA» en el Palacio de la Música, de Madrid con gran éxito y permanencia en cartel. Una película cuya comicidad no deja tregua entre risas y las sonoras carcajadas.

Un general que de todo tiene, de la última guerra mundial en Africa, hace de las suyas entre enemigos, amigos y amigas (que todo hay que decirlo).

Una guerra que con su originalidad y la risa contagiosa del público, es una guerra que da mucha guerra. Es un estreno que el GRAN TEATRO le depara HOY para su más seguro regocijo, en esplendoroso TODD-AO, TECNICOLO y SONIDO ESTEREOFONICO.

VILLAFRANCA MONTES DE OCA Tradicional romería

DOMINGO, DIA 8 SERVICIO DE AUTOBUSES Salidas de Burgos, 10 horas y 16,30 horas. Estación de Autobuses. Taquilla núm. 10. Idem de Villafranca 12 de la noche. Empresa UZQUIZA

aquella región es, en el fondo, lamentable. Si Torremolinos, Fuengirola o Marbella se han convertido en incomparables centros de turismo, ¿es que no puede ocurrir lo mismo con ese trozo de costa que comprende la bella bahía de Algeciras?

GIBRALTAR Y OTRAS CUESTIONES. "Pueblo" (Página 3). Artículo de Felipe Melillo.

En el asunto de Gibraltar Gran Bretaña no tiene ni siquiera una brizna de razón, pero, en lugar de repetir eso insistentemente, yo he procurado decirles a ustedes que Gran Bretaña no va a devolver Gibraltar por las buenas, por muy multicolores que sean los titulares optimistas de nuestra Prensa. A mí me cuesta trabajo aceptar que España no puede asumir la responsabilidad y el costo de tratar generosamente a 4.000 hombres que aguantan lo indecible en Gibraltar porque necesitan su salario. Tengo la seguridad de que el día menos pensado serán los británicos los que cierran el paso a los trabajadores españoles, cuando sus actuales gestiones para suplirlos tengan éxito.

Estanterías metálicas, en muebles evelio VITORIA, 56... 68, 60, 62

AVENIDA HOY Extraordinario ESTRENO

LA MAS RECIENTE INTERPRETACION DEL PROTAGONISTA MASCULINO DE "BONNIE AND CLYDE"



AGOSADO (MICKY OME) HURO HATFIELD "ALEXANDRA STEWART" FRANCHOT TONE "La historia alucinante de un hombre que no podía sustraerse a un extraño complejo de miedo y angustia..." Mayores 18 años

EL GRAN TEATRO-CINE

Le ofrece HOY como siempre algo sugestivo con la máxima novedad del momento, el homenaje póstumo que la Cinematografía mundial dedica al genial actor serio-cómico de todos los tiempos BUSTER KEATON (PAMPLINAS) en su última gran producción en esplendoroso TODD-AO, TECNICOLO y SONIDO ESTEREOFONICO

GUERRA a LA italiana TECHNICOLO TECHNISCOPÉ PRODUCCION AMERICAN-INTERNACIONAL DIRECTOR LUIGI SCATTINI BUSTER KEATON MARTHA HYER FRED CLARK

Una guerra tan genial... que no podrá Vd. tomarla en serio ni un solo minuto. Sus explosivas carcajadas le impedirán oír el estampido de las bombas, pero no de admirar la belleza de la mujer "bomba" MARTHA HYER que está "cañón" (Mayores 14 años) SESIONES: A las 5,15, 7,45 (numerada) y 10,45 noche.

CINE GOYA HOY, DIVERTIDISIMO DOBLE

UN DIA EN NUEVA YORK GENE KELLY FRANK SINATRA MARINOS A LA FUERZA STAN LAUREL - OLIVER HARDY Hasta hoy nadie ha podido superar su feliz manera de hacer reír. Horario: 5:30 - 7:45 - 10:45 (Todos los públicos).

CINE CALATRAVAS HOY, COLOSAL ESTRENO

Una superproducción DINO DE LAURENTIS Dinamismo arrollador, con las más extraordinarias aventuras.

DIABOLIK PARA LA POLICIA, DIABOLIK ERA MAS TEMIDO QUE TODAS LAS BANDAS DE GANG-TEERS... ¡Y DIABOLIK ACTUABA SOLO CON LA AYUDA DE SU NOVIA! UN TRIPLE GOLPE: DIEZ MILLONES DE DOLARES, UN COLLAR DE ESMERALDAS Y UN VAGON DE ORO!

Sesiones: 5'15 - 7'45 y 10'45 (Autorizada para mayores 18 años)

COLISEO HOY COMO SIEMPRE UN PROGRAMA CUMBRE

FORMIDABLE ESTRENO De arrolladora acción CON EDDIE CONSTANTINE Y el plantel de las mujeres más bonitas y explosivas de la Cinematografía JEFF GORDON ATACA LA MAXIMA SENSACION DEL PASADO AÑO Un film para recordar toda la vida. LA PANTERA ROSA CON CLAUDIA CARDINALE PETER SELLERS DAVID NIVEN CAPUCINE y ROBERT WAGNER EN PANAVISION Y TECNICOLO MAYORES DE 18 AÑOS

SALA DE FIESTAS HOY: De 7'30 a 10'15 y 11'30 noche

GRANDES BAILES «FIN DE SEMANA» ¡¡EXTRAORDINARIO EXITO!! del CONJUNTO ATRACCION más solicitado por la juventud «LOS CID'S» Actuación especial de la sugestiva cantante MYRIAM y Orquesta «GRAN TEATRO» SERVICIO DE SELECTAS CENAS.







# Miranda

## EL DIA 21, ASAMBLEA GENERAL DEL CLUB DEPORTIVO MIRANDES

Se ha efectuado la entrega de trofeos del concurso comarcal de pesca, valedero para la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, celebrado el 18 de Mayo en el río Bayas, coto de la sociedad. La entrega se realizó en el Parque, por la Reina de las fiestas de San Juan del Monte y damas, junto con las autoridades. Igualmente se entregaron los trofeos del concurso infantil, patrocinado por la cofradía de San Juan del Monte y organizado por la sociedad de Caza y Pesca.

**CONCURSO CAMARCAL DE PESCA.**—Clasificación y trofeos. Campeón, Eluterio Anguiano (trofeo presidente Federación Española de Pesca). Subcampeón, Blas Benlliure (trofeo presidente Séptima Federación Regional de Pesca). Tercero, Isidoro García Ayuso (trofeo presidente Diputación de Burgos). Cuarto, Isidro García Pergas (trofeo FEFASA). Quinto, Angel Alarcía Montoto (trofeo Sociedad Mirandesa). Sexto, Jesús Marín (trofeo Federación provincial de Caza). Séptimo, Francisco Javier Gallego (trofeo Delegación provincial de Sindicatos). Octavo, Manuel Martínez "Lolo" (trofeo Delegación provincial de Pesca). Se otorgaron medallas a Pedro Santos, Jesús Calvo, José María Ibáñez, Matías Esteban, Claudio Fernández, Félix Mayordomo y Alfonso Hernández

Larrañaga que, además, obtuvo el trofeo del delegado local de Educación Física y Deportes, a la desgracia, como consecuencia de su caída al río durante el concurso.

**CONCURSO INFANTIL.**—Campeón, Francisco Javier Pinedo, de trece años (trofeo de la Caja de Ahorros del Circuito Católico); subcampeón, Martín Fontecha de diez años (trofeo Cofradía San Juan del Monte); tercero, Carlos Fz. Noceida, de catorce años (trofeo donado por «Lolo», campeón provincial de caza 1969); cuarto, José Antonio Mas, de catorce años; quinto, Ignacio Gracia, de catorce años; sexto, Mario Sáenz de Buruaga, junior, de diez años; séptimo, José Andrés Medina, de 12 años; octavo, Jorge Juan Medina, de diez años; noveno, Raquel Sáenz de Buruaga, de siete años; décimo, Luis Javier Magra, de 13 años. Todos ellos recibieron trofeos donados por la cofradía de San Juan del Monte, patrocinadora del concurso dentro del programa de festejos.

**ECOS DEPORTIVOS HA LLEGADO EL MOMENTO DE DECIDIR**

Este es el título de nuestra crónica de hoy y la verdad es que ha llegado el momento de decidir el porvenir de nuestro primer club local. Y vamos a tratar de explicarlo en pocas líneas.

En el próximo pleno de la Real Federación Española de Fútbol se va a estudiar la modificación de la actual tercera división y crear la cuarta, pues bien, en esta última es en la que tiene que tener cabida nuestro Mirandés, pero para ello habrá que conjugar muchos factores, afición, equipo, directiva, crítica, financiación de gastos, apoyo oficial, etc.

La verdad es que la Tercera División va a reducirse de ocho grupos a cuatro, por lo que la mitad de cada grupo que son diez, más los cinco o seis primeros de regional serán los que formen la nueva cuarta división, lugar que le corresponde al Mirandés pues la Tercera será en adelante una Segunda División muy fuerte, donde no tenemos cabida debido a los fuertes desembolsos que la misma requiere, así como los largos desplazamientos, plantilla profesional, etc., pero si en la cuarta que será, sin duda, la tercera de antes, donde nuevamente se verán equipos como el Calahorra, Chantrea, Motrico, Toluosa, Vitoria, etc. El Mirandés tiene que conseguir la próxima temporada estar clasificada entre los cinco primeros de Regional para poder aspirar a esta ya tan cacareada cuarta División de nuestro fútbol nacional.

Muchos podrán pensar que esto será relativamente fácil

para nuestro Mirandés, pero nosotros decimos que no, que todos los equipos piensan en lo mismo y todos tratarán de reforzarse. Por ello la Junta directiva del Mirandés toma las cosas con tiempo para hacerlas todo lo mejor posible.

Por ello, también, queremos decir a los socios y afición que en la asamblea que se celebrará el próximo día 21 de los corrientes deberán acudir todos en masa, apoyar al club hasta lo indecible y colaborar por nuestro primer club local que merece y aspira a tener un equipo digno que nos represente no dentro de la categoría regional sino nacional.

No hay que olvidar esta fecha, 21 de Junio, asamblea general de socios del Club Deportivo Mirandés, pues ha llegado el momento de decidir, o en categoría nacional o en regional que, a la postre, quedará postergada dentro de dos años a poco menos que a equidistancia de barrio.

## COMPRO PRIMER PISO

● planta comercial céntrica propio para oficinas Teléfono: 204521 de 10 a 2 y de 6 a 7

# Aranda

## EL NUEVO SERVICIO DE TELEFONOS

Días pasados tuvo lugar en el despacho del alcalde la firma de la escritura de venta de terrenos a la Compañía Telefónica nacional de España, para la instalación de un nuevo centro automático en Aranda.

Por la Compañía Telefónica firmó la escritura el delegado regional, con residencia en Bilbao, don José Antonio Adell García.

La nueva central automática

está prevista para una capacidad total de 20.000 líneas, montándose inicialmente para 2.000 que cubrirán las necesidades más urgentes de la población, en relación con este medio de comunicaciones. Sucesivamente y según sean las necesidades y peticiones de servicio, podrá ampliarse el centro hasta conseguir el máximo de su capacidad.

Las obras de construcción comenzarán en el presente año y se calcula que podrán estar terminadas en el mes de Octubre

## LA GIMNASTICA PERDIO EN CASA MERCEDAMENTE CON EL PALENCIA

o Noviembre de 1970. Con ello, la Compañía Telefónica Nacional incide con la modernización de su servicio en el momento expansivo de Aranda de Duero y la puesta en marcha de sus nuevas instalaciones coincidirá (quizá con un poco de retraso) con la puesta en marcha de la mayor parte de las industrias que se están instalando en el polígono industrial, favoreciendo las relaciones de dichas industrias con sus mercados a través de este medio.

En el acto de firma de la escritura acompañaban al alcalde el secretario general del Ayuntamiento, don José María Corella y el Sr. Adell, el delegado provincial de la Telefónica en Burgos, don José María Sáenz Ortiz.

Según indicaron los directivos de la Compañía Telefónica en la entrevista, el nuevo centro permitirá la comunicación directa con Madrid, Bilbao, Burgos y Miranda y en breve plazo con otras capitales de España, como Vitoria, San Sebastián, etc. y un gran porcentaje del resto de las comunicaciones interurbanas se producirán en el momento mismo de pedirlos.

### LA FESTIVIDAD DEL SANTISIMO CORPUS CHRISTI

El día del Santísimo Corpus Christi se celebró en Aranda con la solemnidad acostumbrada. En la parroquia de Santa María, tuvo lugar la misa mayor con asistencia de las autoridades, saliendo seguidamente la procesión con la Sagrada Forma que recorrió en sentido inverso el itinerario que hacia otros años, sin duda teniendo en cuenta las direcciones únicas establecidas, pues al no poder desfilar por la calle del General Catalán, en razón a estar interrumpida la circulación por los recientes hundimientos, recorrió las calles de Rodríguez de Valcárcel, plaza del Caudillo, calle de los Reyes Católicos, General Berdugo, San Antonio, plaza de San Fernando, calle de Arias de Miranda, plaza del Comandante Requejo, calle de Alcolea, para regresar a su punto de partida por la plaza de Santa María.

Hemos observado que ya se ha perdido la costumbre de alfombrar algunas calles con flores como venía sucediendo estos últimos años. Primero desaparecieron los diferentes altares que se hacían durante el recorrido, del que tan sólo se conserva el de la puerta del Ayuntamiento y ahora los vecinos de algunas calles, que, como decimos construían durante la noche anterior alfombras de flores que este año han brillado por su ausencia.

En contraposición a estas pérdidas de las buenas costumbres en el aspecto que indicamos, se ha notado en la procesión de este año y en general en todos los actos religiosos, una mayor concurrencia de gente, a lo que ha contribuido, sin duda, el buen día que ha hecho aunque soplaban un viento Norte un poco frío.

### MERECIDAMENTE, EL PALENCIA GANO A LA ARANDINA

El choque Palencia - Arandina que tanta expectación había despertado, acabó con las esperanzas del conjunto ribereño por promocionar al terminar esta segunda fase de ascenso, al alzarse mercedamente con la victoria el equipo visitante al que acompañaron gran número de seguidores, aunque no en la cantidad que se esperaba.

Mucho público en el campo de deportes, pero, pese a la enorme mayoría de los seguidores de la Arandina, se puede decir que los únicos gritos de aliento que se oían eran para el Palencia, incluso con el mismo grito de guerra de los "hinchas" arandinos.

Efectivamente, el Palencia vino al menos a empatar, pero le salieron las cosas bien y no solamente mantuvo el empate durante el primer tiempo, sino que más entusiasta que los blanquiazules, con menos nervios que la realidad de lo que se ventilaba en este encuentro y en el que su público confiaba de haber jugado como en otras ocasiones.

El Palencia pidió equipo arbitral neutral y así el colegiado vallisoletano señor Lamarca, que si cometió algunos errores fueron disculpables pues se mostró riguroso desde el principio, sin duda percatado de la importancia del partido que arbitra, asistido en las bandas por los también vallisoletanos señores López y Prieto Chico, alineó a los equipos de la siguiente forma:

«Palencia»: Barrios; Manolín, Dionisio, Salva; Toribio, Escudero; Seve, Carrillo, Cantera, Requejo, Sánchez.  
«Arandina»: Sevillano; Calderón, Iglesias, Eusebio; Miranda II, Juanillo; Fabián, Pepín, Rico, Alcalde, Herrera.

**ULTIMA HORA**  
En la noche del jueves al viernes ha caído una helada tal que, según los informes recogidos de los labradores y expertos ha causado enorme daño en patatares, alubiales, en la mayor parte del viñedo y en las cebadas, amén de otros productos delicados.

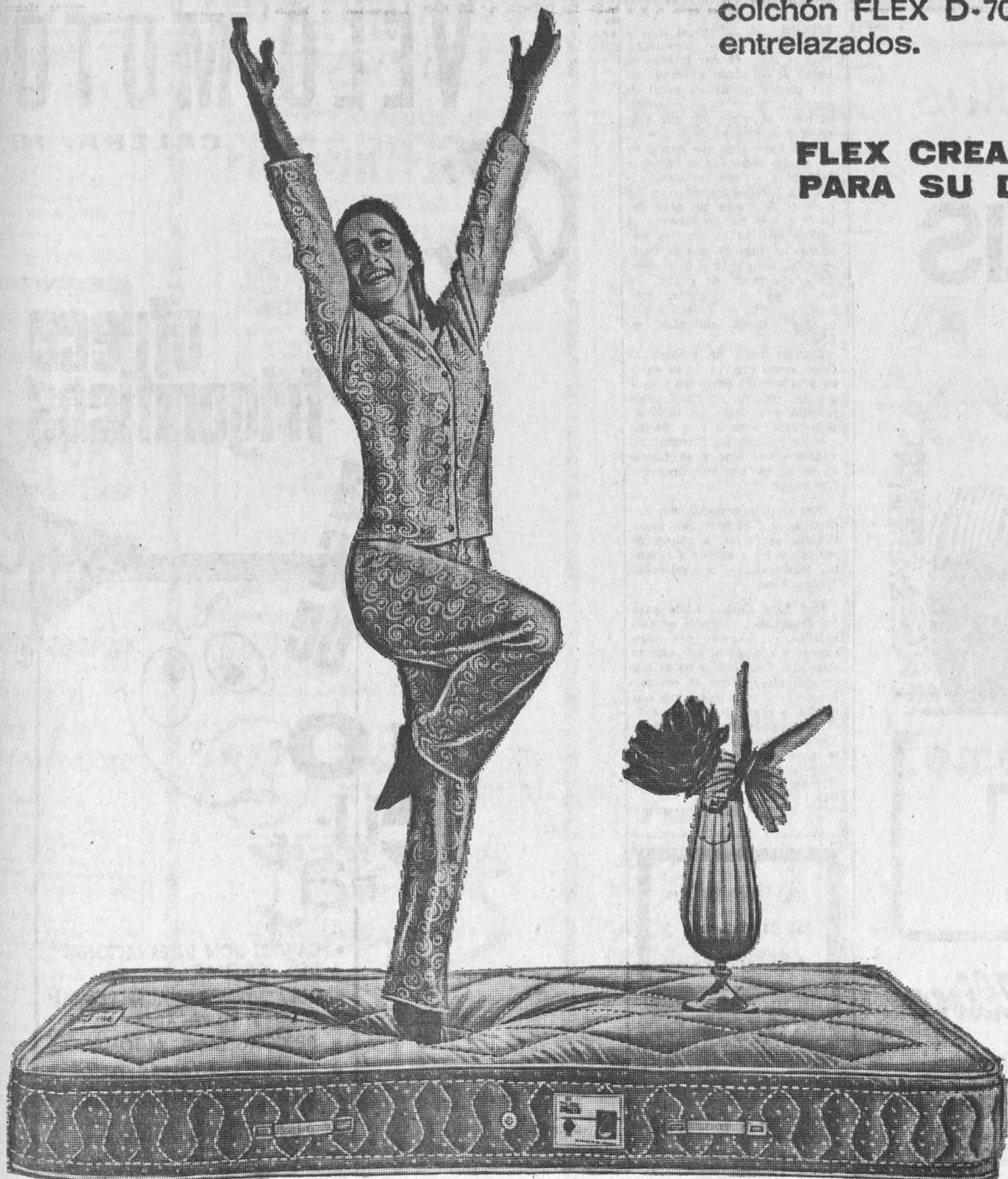
# LAS CUATRO VERDADES DE FLEX

COMODO  
ELASTICO  
HIGIENICO  
PERFECTO

**FLEX es más elástico. ¿Y sabe por qué? Porque es de muelles entrelazados y éstos basculan en proporción al peso que soportan. Así mantienen su columna vertebral siempre recta. Con FLEX, el colchón es quien se adapta a su personal forma de dormir.**

Préstenos su atención en los próximos mensajes. Su confort se lo exige y para su buen descanso nada mejor que un colchón FLEX D-70 de muelles entrelazados.

## FLEX CREA CONFORT PARA SU DESCANSO



**SOLO LOS MUELLES FLEX TIENEN ELASTICIDAD UNIFORME**

**Necesitamos planchadores**

★  
**Confecciones Lázaro**  
ARANDA DE DUERO

# DEPORTES

## Millares de aficionados esperan ansiosos el partido Burgos - Ferrol, de mañana

### En general, confían optimistas en entonar el alirón de la permanencia asegurada

Sin lugar a dudas, entendemos que han venido bien para todos los días festivos precedentes. Nos estamos refiriendo, claro está, más concretamente a los aficionados al fútbol. A todos esos millares de aficionados que mañana invadirán los graderíos de El Plantío para ver enfrentarse, en el último partido oficial de la actual competición de Liga, al Burgos y al Ferrol, dos conjuntos que hasta el último momento se ven obligados a luchar, llevados por el loable deseo de alcanzar unas metas tan estupidas como son el ascenso a Primera División por parte de los gallegos y el único puesto libre en litigio que permite eludir la promoción, en el caso del equipo local.

A nosotros puede favorecernos grandemente el hecho de que nuestro más directo contrincante en este sentido, el Alcovano, tenga que ir a jugar precisamente con el Mallorca que, a su vez, tiene que asegurarse plenamente contra el sprint final lanzado por el Ferrol, oponente de mañana para el Burgos. Esto puede parecer un jeroglífico pero está claro para los aficionados, que llevan toda la semana y algunos mucho más tiempo, pensando en estos partidos y en la posibilidad grande de que mañana podamos entonar todos el alirón del éxito en el campo de fútbol municipal.

Existen ya precedentes de hechos semejantes, tanto en El Plantío como, anteriormente, en Zatorre y recordamos con verdadera alegría aquellas tardes de entusiasmos incontenibles, de masas enfervorizadas alentando incansablemente al equipo, luciendo pancartas y

atuendos con los colores burgalesistas. La hazaña realizada por el equipo hasta este momento es

### SE VENDE

**COCHE «FIAT 1.100» en perfecto estado. Razón, Garaje San Julián. Calle San Julián, 11 13. Burgos.**

### FUTBOL INFANTIL

#### II Trofeo "Delegado de Juventudes"

Resultado de los partidos celebrados en la última jornada: Música y Deportes, 2; Instituto, 1.

At. Burgalés, 1; Santo Tomás, 2.

Gamonal, 0; Evelio C. F., 1. Arco y Estrella, 2; La Salle, 3. R. San Felices, 0; Vadillos, 0.

Partidos para mañana:

A las diez y media: En el campo número 1, Música y Deportes - A. Familiar; en el campo número 2, Vadillos - Instituto; en el campo número 3, La Salle - Santo Tomás; en el campo número 4, At. Burgalés - Evelio C. F.

A las 12: Arco y Estrella - R. San Felices.

Descansa Gamonal C. F.

Se ruega a todos los delegados de equipo que vayan provistos de las fichas correspondientes.

ya motivo de satisfacción y orgullo. Por eso, al margen de lo que pueda ocurrir mañana —queremos sentirnos optimistas y dar por seguro el triunfo de nuestros colores— los jugadores blanquinegros serán recibidos con una fenomenal ovación. Y al referirnos a los jugadores, queremos considerar a todos los que componen la plantilla, sea más o menos lo que hayan intervenido, porque con todos se ha contado, con vistas a una campaña que ya desde su comienzo se perfilaba difícilísima.

Aunque nada podemos asegurar, es posible que tampoco mañana puedan actuar Zamarrillo y Amavisca, bajas obligadas por lesiones que concen y recuerdan los aficionados. De ser así, volvería a repetirse la formación del pasado día 1.º, en Sevilla, contra el Betis: Payno, Ribón, Zamora, Aramburuzabala; Alcorta, José Luis; Iturricha, Oialde, Errandonea, Iriarte y Angelin.

Esperemos, no obstante, a ver lo que nos dicen esta noche en el Club, ya que habremos de añadir también los jugadores que estén citados aparte de los ya reseñados, si es que se incluyen todos ellos, claro.

Suponemos, también, que los ferrolanos llegarán hoy. Nos pondremos en contacto con ellos para que, asimismo, si le es posible al entrenador, nos anticipe la formación que piensa sacar. Cualquiera que sea, constituirá un gran equipo, como lo demuestra el lugar que ocupan en la clasificación. Para ellos, por anticipado, nuestro saludo de bienvenida.

El partido de mañana dará comienzo a las cinco de la tarde y será dirigido por Ortiz Salgado.

## BALONCESTO

### «Las lágrimas de un deportista»

Fui testigo televidente de la proclamación del nuevo campeón de España, Juventud de Badalona, que en un emocionante partido venció al Real Madrid por el apretado resultado de 82-81.

Todo estuvo tan igualado, que el fallo de un tiro libre por parte del Real Madrid (falló siete veces, mientras el Juventud lo hacía solamente seis) fue la causa de que la Copa to-

mara los derrotados de Badalona.

Si, es cierto que en la mayor parte del partido el Juventud fue por encima en el marcador y que sus hombres dieron sensación de estar más conjuntados que sus oponentes, pero insistimos que "tanto monta, monta tanto" y que un balón lanzado un centímetro más certero por uno u otro hubiera variado los colores del campeón.

Lo que me agradó es que el ambiente creado alrededor de la final en una localidad como Orense, que no es primera línea del baloncesto español precisamente, habla por sí sólo de la divulgación que este deporte está tomando. La Federación, con muy buen criterio, ha llevado este año las finales a capitales de provincia donde la rai-gambre baloncestística no es muy alta —entiéndase en el aspecto técnico y poderío deportivo— y así, la de juveniles se jugó durante una semana en Soría y el de absolutos en Orense. En ambas localidades la asistencia y el comentario del medio ambiente han sido excelentes.

Después de visto y comentado el partido con aficionados al deporte, casi todos coincidimos en las mismas apreciaciones: las buenas maneras de esos 2,04 metros de altura que se apellidan Rullán y que dentro de muy poco será la pesadilla de muchas defensas. El trabajo y eficacia de Luyk. La clase de Cristóbal, que aunque postergado en el Madrid por los injertos "Made in U.S.A." siempre que sale a la cancha da muestras de su valer.

El Juventud de Badalona "funcionó" como ya es habitual en él, hombres bajos pero habilidosos y rápidos que en fulgurantes contraataques obtienen puntos, en especial Buscató; dos pivots, Margall y Martínez, el primero en línea ascendente y con facilidad encestadora, les dio el triunfo en los minutos finales, al estar mal marcado por su par blanco y Alfonso, lento y torpón, ya en un declive que parece ser el "canto del cisne", se salvó por sus muchas horas de cancha. No me gustó su mímica hacia el árbitro al ser expulsado por cinco personales, pues la mofa de dar la enhorabuena al colegiado, elevando las dos manos juntas en señal de parabién, no la juzgo respetuosa hacia el aficionado que abarrotaba el Palacio Deportivo.

Pero hubo algo que barró de mi mente todas las imágenes y recuerdos vividos instantes antes. Un hombre ejemplar en las canchas de juego, un gran deportista que ha capitaneado al equipo español en muchas jornadas, un jugador que se vacía en todos los partidos, defendiendo con corazón de chaval los colores de su camiseta; este hombre al que me refiero y que ustedes habrán adivinado es Lluís.

Cuando hubo de recoger la Copa, como capitán de su equipo y la exhibía entre los aplausos del público, su alma noble reventó y a pesar de su dilatada vida deportiva y de su prurito varonil, las lágrimas invadieron sus ojos y se fundió en un abrazo con su entrenador Kucharski.

¡Eh! aquí la grandeza del deporte sano y honesto! Sus practicantes se forjan a golpes de yunque y las victorias y derrotas labran en ellos cualidades encomiables.

José Luis Cortés, Lluís para los deportistas, vencedor en cien batallas, el domingo nos emocionamos contigo al ver que tu sensibilidad deportiva no se había anquilosado con la costumbre de recibir trofeos y que hoy en día, a pesar de la adoración al profesionalismo sin escrúpulos ni decencia, un baloncestista muy curtido, lloraba como un niño, por haber conseguido el premio a una victoria deportiva.

GUMER

## TENIS

### Trofeo «Primavera»

Se están jugando estos días en las pistas de la Ciudad Deportiva Militar los partidos correspondientes al Trofeo "Primavera" de tenis.

En la prueba individual, la que actualmente se celebra, se han inscrito un total de diez participantes.

Hasta ahora, encabeza la clasificación, con siete puntos, Loste al vencer consecutivamente a Vicente por 6-3, 6-4, Lucio por 6-1, 6-3 y Alvarez, por 8-6, 6-4, empatando finalmente con Gutiérrez, a un set.

En segundo lugar figura, con seis puntos, Vicente, que aún perdieron su partido con Loste, ha sabido sacar provecho de sus restantes confrontaciones, ganando ante Alvarez por 6-1, 6-4, contra Lucio, por 7-5, 10-8 y finalmente contra Casado, al que venció por el arrollador tanteo de 6-0 y 6-2.

En tercera posición se encuentran con igualdad a cuatro puntos, Alvarez y Gutiérrez. El primero ha vencido a Lucio por 6-1, 6-4, a Casado por 6-2, 6-2 mientras que Gutiérrez ganó a Sanz Otti también por 6-2, 6-2 y ha empatado con Loste y con Alvarez.

A continuación se encuentran, Hernando, con tres puntos, Casado, con dos y en última posición, Lucio, con uno.

## ATLETISMO

### Pruebas que se celebrarán hoy y mañana en la Deportiva

Organizadas por la Federación Burgalesa de Atletismo, para hoy y mañana han sido programadas las siguientes pruebas:

#### CAMPEONATO DE CLUBS MASCULINO, FASE PROVINCIAL

Esta tarde, a las 5.30, 200 metros lisos; a las 5.40, pértiga y disco; a las 6, 5.000 metros lisos; a las 6.20, triple salto y martillo; a las 6.40, 800 metros lisos.

Mañana, domingo, a las diez de la mañana, 10.000 metros lisos; a las 10.30, salto de longitud; a las 11, 1.500 metros lisos; a las 11.15, jabalina.

#### PRUEBAS FEMENINAS

A las 10.30, salto de longitud; a las 11.10, 200 metros lisos; 11.30, lanzamiento de disco y 800 metros lisos.

Nuestros parques necesitan también de tu cuidado. Usa las papeleras

## FASE DE ASCENSO A TERCERA

### Como nos temíamos, el partido San Juan-Juventud no se celebró

Tal como habíamos anticipado en nuestra edición del jueves, en esa fecha correspondía a los equipos locales C. D. San Juan y Deportivo Juventud, enfrentarse en partido correspondiente a la fase de ascenso a Tercera División, si bien indicábamos la probabilidad de que tal encuentro no se llevara a efecto, dado que en la noche del miércoles y cuando todo estaba dispuesto para jugar en El Plantío, les fue negado éste a los sanjuanistas, quienes, no obstante, tomaron la determinación de presentarse ante la puerta del mismo, a las cuatro de la tarde del jueves, para tratar de obtener una decisión favorable.

Todo inútil, porque el Ayuntamiento mantuvo su decisión y su postura, y pese a que además de los equipos que iban a contender acudió el equipo arbitral, los empleados del campo, que asimismo habían acudido a cumplir con su deber como tales empleados, pensando en la realización del partido, sin duda, negaron la entrada a todos los demás, incluso al propio árbitro, cuando

pidió que se le permitiera entrar un momento al recinto, para levantar el acta de suspensión.

Muy desagradable todo ello, sinceramente ya que, aparte lo estrictamente deportivo, el Juventud había hecho venir a varios de sus jugadores que se encontraban fuera de Burgos, con el perjuicio económico cometido con la propaganda del partido y otros conceptos.

Según nos manifestaron representantes sanjuanistas, han elevado sendas notas de protesta a las Federaciones correspondientes. Por otra parte, parece ser que el Colegio de Arbitros de Burgos, hará otro tanto, con el fin de que hechos como este no vuelvan a repetirse.

No es más limpio el que más limpia, sino el que menos ensucia.

Usa las papeleras



# COMERCIAL VELO-MOTO

CALERA, 10



## ofrece frigoríficos

a precios de LO-CU-RA

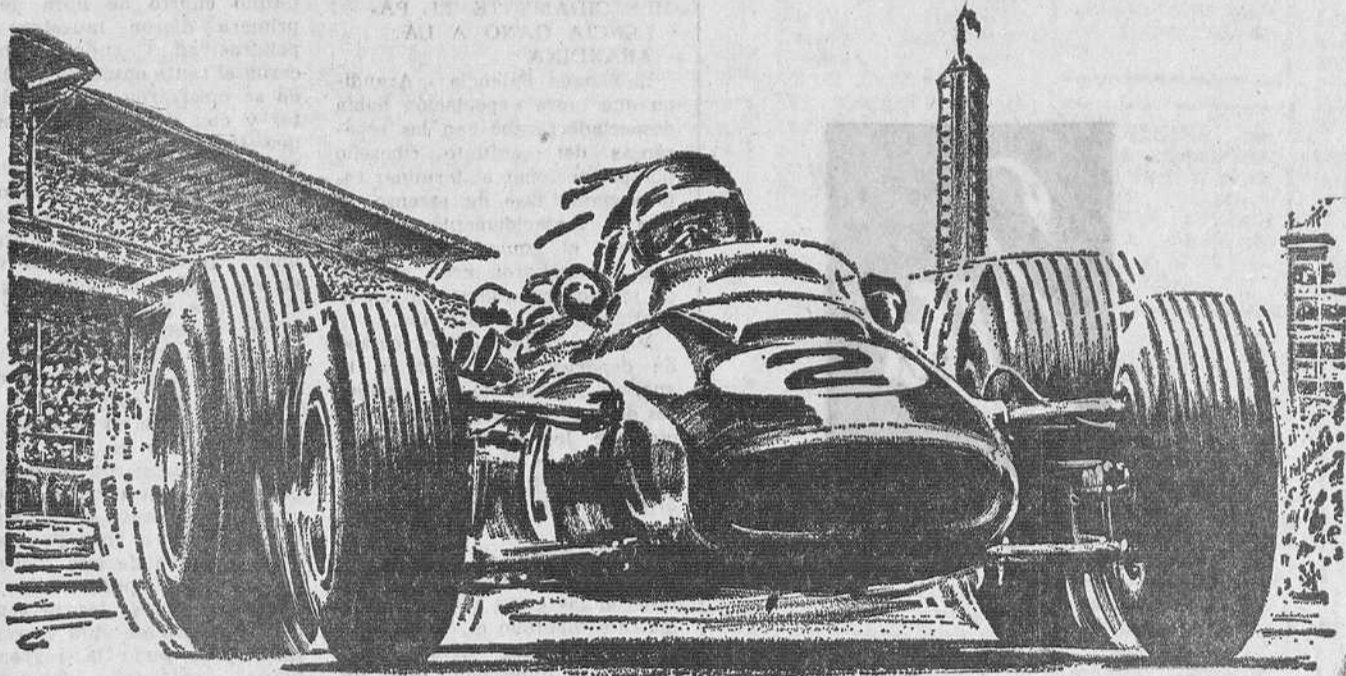


- CALIFICACION INTERNACIONAL DOS ESTRELLAS
- CUBA INTERIOR DE ACERO ESMALTADO Y VITRIFICADO
- DESCONGELADOR AUTOMATICO
- MINIMO VOLUMEN EXTERIOR
- MAXIMA CAPACIDAD INTERIOR

SI FUNCIONA BIEN ES

## Otsein

# Firestone logra su 44 victoria en INDIANAPOLIS



**1º MARIO ANDRETTI (Hawk Ford) a 252'452 k.p.h.**

## F100

Otra victoria de Firestone, el neumático campeón del mundo. ¡Y otra victoria para usted!

Porque los neumáticos Firestone de serie que usted lleva en el coche, deben su seguridad y rendimiento a esa profunda experiencia técnica que sólo se adquiere compitiendo -¡y triunfando!- en todos los circuitos del mundo.

Por eso, cada vez que Firestone gana una carrera, también usted gana algo con el triunfo: neumáticos más seguros, neumáticos aún mejores para su automóvil.

## Cavallino



Alfombras nacionales y extranjeras

muebles **evelio** VITORIA, 56... 58, 60, 62

Peones y personal femenino NECESITA

Calor y Frio Industrial, S. A. La Ventilla, calles 4 y 13.

# Secuestro de una hija del embajador de Suráfrica en Viena

## Parece obra de un demente

Viena (Efe-UP).—La desaparición de Magdalena van der Spuy, el pasado miércoles, ha sido anunciada hoy y se teme que la pequeña —cuenta 16 años de edad— hija del embajador surafricano en Austria haya sido víctima de un secuestro en una céntrica calle de Viena.

La Policía ha revelado que la pequeña telefonó a su madre por la mañana del jueves para decirle que había sido abordada por un individuo quien la transportó a una casa desde la que llamaba. Explicó que la conversación se encontraba. La conversación sólo duro unos segundos.

### ¿ES UN LOCO?

Viena (Efe-Reuter).—Se tienen más detalles sobre el secuestro de la joven Magdalena van der Spuy, de 16 años de edad, hija del embajador de África del Sur en Austria.

# Asamblea general de A. C., en el Valle de los Caídos

Santa Cruz del Valle de los Caídos (Cifra). — «El sentido de la Acción Católica», «Necesidad de potenciar las Juntas diocesanas» y «La importancia de los dirigentes» han sido las tres líneas fundamentales que se han tratado en la segunda jornada de la primera Asamblea general de la Acción Católica Española que se celebra en la hospedería de la Abadía del Valle de los Caídos.

Abrió la jornada la comunión eucarística el obispo de Astorga, monseñor don Antonio Briva.

El pleno de la asamblea se reunió a primera hora de la tarde para el estudio de las conclusiones, que serán definitivas cuando sean aprobadas por la Conferencia episcopal.

Se han incorporado a la asamblea, a última hora de la tarde, monseñor Abilio del Campo, obispo de Calahorra-Logroño, monseñor Granado, obispo auxiliar de Toledo y monseñor Añoveros, obispo de Cádiz.

# En un año ha aumentado de forma espectacular la producción de energía eléctrica en España

## Presencia española en importantes Congresos y Asambleas mercantiles de rango internacional

Madrid (Cifra).—Unos dos mil delegados, procedentes de 41 países, entre ellos España, asisten al XXII Congreso de la Cámara de Comercio internacional, que se celebra en Estambul, según noticias recibidas en Madrid. La delegación española que asiste a dicho Congreso, una de las más numerosas, está presidida por don Carlos Ferrer Salat, vicepresidente del comité nacional español de las Cámaras de Comercio e Industria.

### AUMENTA LA PRODUCCION ELECTRICA

Madrid (Cifra).—La producción nacional de energía eléctrica, durante el pasado mes de Mayo, fue de 4.039 millones de kilovatios-hora, según el parte elaborado conjuntamente por los servicios eléctricos de Obras Públicas y de Industria. Comparada esa producción con la del mismo mes del año anterior, que fue de 3.067 millones de kilovatios-hora, aumentó en 432 millones, que representan el 11,98 por ciento.

En dicho mes de Mayo, la

producción de energía hidroeléctrica fue de 3.144 millones de kilovatios, 374 millones más que en el mismo mes de año anterior. La termoeléctrica, en Mayo de este año, 895 millones, o sea, 58 millones más que en el año precedente.

El aumento de la energía hidroeléctrica, en Mayo, en relación con el año anterior, representa el 13,50 por ciento y en termoeléctrica, el 6,93 por ciento.

### MEJORA EN ALTOS HORNOS DE SESTAO

Bilbao (Lagos).—A mediados de hoy, se ha procedido a la inauguración y encendido del horno alto número uno, en Sestao, después del cambio y mejoras a que ha sido sometido. La ceremonia se ha realizado como un acto más dentro de la jornada normal de trabajo.

### SEVILLA, SEDE DE LA IV ASAMBLEA DE COMERCIO IBEROAMERICANO - FILIPINO

Sevilla (Cifra).—La «III Asamblea de Comercio Iberoamericano y filipino», celebrada en la ciudad de Mé-

jico entre los días 6 al 8 de Mayo pasado, ha significado un gran paso adelante para el estrechamiento de los vínculos comerciales entre España y los países Iberoamericanos, ha dicho hoy a los periodistas sevillanos el presidente de la Cámara de Comercio de Sevilla y de la Asamblea comercial Iberoamericana, don José González Reina.

Durante la asamblea se propuso, por el presidente de la Cámara nacional de Comercio de Méjico, don Lucas Domínguez, la creación de un bloque económico Iberoamérica - España y Filipinas, basado en que «el común origen cultural de nuestros pueblos se desarrollen poderosas corrientes financieras y comerciales».

En una de las conclusiones, la asamblea de Méjico manifestó su deseo de que «se incrementen las relaciones económicas de Filipinas con los países Iberoamericanos y con España, que actualmente no alcanzan el nivel deseable y a cuyo efecto vería con satisfacción que las autoridades y las organizaciones económicas privadas de Filipinas, de los países Iberoamericanos y de España realicen un esfuerzo tendente a mejorar el grado de conocimiento mutuo mediante el intercambio de información».

La IV asamblea de Comercio Iberoamericano y filipino tendrá lugar en la Primavera próxima en Sevilla, ciudad donde ya se celebraron las dos primeras.

### PROXIMA REUNION MUNDIAL DE COMERCIO

Madrid (Logos).—Va a celebrarse en Madrid, los días 9 y 10, una reunión del comité de Comercio y producción, a la que asistirán 150 representantes de las más importantes empresas americanas, tanto del Norte como del Sur.

Excepcionalmente, España es el único país no americano que pertenece a esta organización internacional, cuya inclusión se debió a una petición de los propios países latinoamericanos.

# SABATINA A SANTA MARIA LA MAYOR

La Santísima Virgen de Fátima, prometió asistir en la hora de la muerte, con las gracias necesarias para la salvación, a todos los que en el primer sábado de cinco meses consecutivos, se confesaren, recibieren la sagrada comunión, rezaren el rosario y le hicieren compañía durante quince minutos, meditando los misterios del rosario, con intención de desagraviarle.

Con este fin, hoy, primer sábado de Junio, se celebrará en la Santa Iglesia Catedral, en honor de Santa María la Mayor, por la mañana, a las ocho menos diez, misa comunitaria precedida de breve plática y por la tarde a las ocho menos cuarto, santo rosario, felicitación sabatina, misa vespertina con homilía y Salve cantada.

No es más tiempo e que más tiempo, sino e que menos ensucia.

Usa las oapeleras

# MUNDO LABORAL

Irún (Cifra).—Los cuatrocientos operarios de la «Compañía Auxiliar de Ferrocarriles» se han reintegrado al trabajo a las siete de la mañana de hoy, después de cinco días de paro laboral, como consecuencia de falta de acuerdo en orden al convenio colectivo. La jornada de hoy se ha desarrollado con entera normalidad.

### CONTINUA EL CONFLICTO EN BEASAIN

Beasain, Guizcoa (Cifra).—La situación laboral en la factoría de la «Compañía Auxiliar de Ferrocarriles» (CAF) no ha sufrido hoy variación alguna a pesar del anuncio de la dirección de la empresa, dado a conocer el miércoles, en el sentido de que aplicaría medidas disciplinarias a determinadas personas.

Aunque el plazo para la reincorporación se amplió hasta las diez de la mañana, los operarios optaron por marcharse a sus domicilios, pese a los esfuerzos de diversas personas por convencerles de lo absurdo de su posición, ya que la norma de obligado cumplimiento dictada por la autoridad laboral correspondiente escapa del ámbito empresarial.

**FONDO NUMERO DOS**

de los administrados por Gestinver, S. A.

**Inrenta**

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

Sociedad Gestora: **GESTINVER, S. A.**  
Depositario: **BANCO URQUIJO**

**Inrenta**

Delegación: D. Pedro Pérez Elena  
Alhóndiga, 5 - 6.º - Tel. 20 34 58 - BURGOS

Desearía recibir más información sin compromiso.

Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

Aprabado por el Instituto de C. a M. y L. plazo n.º 41

**PRAX, S. A.**  
BURGOS

Convoca a Junta General Ordinaria que celebrará el próximo día 23 de Junio a las SEIS de la tarde en primera convocatoria y a las SIETE de la tarde del mismo día en segunda convocatoria, en su domicilio social: Alcalde Martín Cobos, s/n. de Burgos, con arreglo al siguiente orden del día:

**Junta General Ordinaria:**

- 1.º—Lectura del Acta de la Junta General precedente.
- 2.º—Lectura de la Memoria, asimismo del Balance y Minuta de Pérdidas y Ganancias, correspondiente al ejercicio 1968, y su aprobación.
- 3.º—Informe de los señores Accionistas Censores de Cuentas.
- 4.º—Nombramiento parcial de Sres. Consejeros de acuerdo con nuestros Estatutos.
- 5.º—Nombramiento de Sres. Accionistas Censores de Cuentas para el ejercicio 1969.
- 6.º—Aprobación del Acta de esta Junta.
- 7.º—Ruegos y preguntas.

Asimismo esta Sociedad, y a continuación de la Junta General Ordinaria, convoca a Junta General Extraordinaria con el siguiente orden del día:

- 1.º—Propuesta de elevación del Capital Social.
- 2.º—Ruegos y preguntas.
- 3.º—Aprobación del acta.

Burgos, 7 de Junio de 1969.

# Dos minutos de charla con el polizón cubano

## Eran tres los fugitivos que pensaban salir de Cuba

### A Armando le ofrecen un empleo en Nueva Jersey

Madrid (Cifra). — «Todavía no tengo pensado lo que voy a hacer», dijo a un redactor de «Cifra» Armando Socarrás Ramirez, celebre ya en todo el Mundo por su increíble aventura a bordo del «Julio Romero de Torres» de «Iberia». Presenta hoy un saludable aspecto y sólo, externamente, unos arrazos en el brazo izquierdo pregonan algo de su fabulosa hazaña.

La habitación 1.208 de la planta 12 del Gran Hospital de la Beneficencia del Estado, donde Armando continúa internado, está todavía cerrada a las visitas. Si bien la salud de Armando va normalizándose por momentos, los doctores que le asisten entienden que aún no debe molestársele. La visita del redactor de «Cifra» junto a otro de Radio Nacional de España fue posible sólo con un permiso espe-

cial y en presencia de los doctores que le atienden. Duró, por orden facultativa, dos minutos tan sólo.

Con palabras entrecortadas, Armando dijo que la fuga, la de él y otros dos amigos, la tenían preparada desde hace dos meses y medio y decidieron llevarla a cabo el pasado martes. «De los tres que éramos —agregó— uno no se presentó en el aeropuerto y el otro llegó a subir al avión, aunque no sé nada de él», dijo.

El joven cubano habla con cierta confusión, como si las ideas no las tuviese muy claras todavía, cosa lógica teniendo en cuenta las dramáticas e increíbles circunstancias de su viaje. Quizá por esto y aunque él mismo dice que se encuentra «muy satisfactoriamente, ya que me tratan muy bien», es por lo que todavía no tiene decidido lo que va a hacer en el futuro.

En el Hospital han confirmado hoy que fue el frío el que permitió que Armando cayese como un duro paquete, pero con vida, al cemento de la pista. Según informes allí recogidos, el electrocardiograma que le fue practicado a las tres horas, o poco más, de su llegada al Hospital arrojaba claros indicios de hibernación y anoxia, que es falta de oxígeno. También aseguraron varios miembros del personal facultativo que los relatos de Armando son muy confusos y contradictorios. «Se contradice en lo que narra con una frecuencia extraordinaria».

En la mañana de hoy, por vez primera, Armando prestó declaración ante el juez encargado de la instrucción de su caso. Se trata del teniente coronel del Ejército del aire don Gerardo Escalante, quien ha manifestado que para él «el caso es sencillo ya que no constituye ningún problema aeronáutico». El hecho de que del insólito viaje del joven cubano no se haya derivado ningún accidente, facilita la instrucción del sumario para el juez militar.

En cuanto al futuro de Armando, el doctor Pajares ha dicho «que esta misma mañana un cubano que se identificó como Delso Benedicto había puestas una conferencia telefónica con dicho centro desde Nueva Jersey (Estados Unidos) para interesarse por Armando Socarrás». Delso, dijo al doctor —y éste así lo ha manifestado—, que al leer la noticia de que Armando podría irse a Norteamérica, él se ofrecía para buscarle un empleo en la Compañía de Teléfonos de la ciudad donde reside.

En la breve entrevista sostenida por el redactor de «Cifra» con Armando Socarrás, apenas si el joven cubano llegó a decir nada coherente, ya que quizá aún se encuentre bajo la impresión de su increíble viaje y no ha ordenado suficientemente bien sus ideas. De esta opinión eran también algunos facultativos y personal auxiliar.

Armando se encuentra fuera de peligro y dentro de unos días será dado de alta. En relación con el posible segundo compañero del viaje, Jorge Pérez Blanco, a media tarde de hoy continuaban en Campo Real (Madrid) los trabajos para la búsqueda de cualquier indicio sobre su persona. La Guardia Civil con la colaboración de vecinos del pueblo y de los caseríos inmediatos recorren palmo a palmo los sembrados y estos trabajos continuaron hasta la desaparición de la luz diurna, pero sin resultado positivo.

**Westinghouse presenta sus nuevos modelos de FRIGORIFICOS serie MALVA**



Por su calidad reconocida, inconfundible, inigualada... ¡DISTINTA! ES EL FRIGORIFICO DE TODAS LAS SEGURIDADES

**Puede estar seguro si es Westinghouse**

**véalos en Vacelsa**

**vacelsa**

Categoría en CALIDAD • GARANTIA • SERVICIO

Vitoria, 10-Tel. 20 65 43 - BURGOS

TODO EN: ELECTRODOMESTICOS • DISCOS ARTICULOS DEPORTIVOS • JUGUETERIA

**Empresa de Construcción**

PRECISA: Oficiales a destajo directo de la Empresa y peones para obras.

Presentarse: INUGARA, S. A. Polo Industrial. (R. O. C. número 809)

**Muebles de oficina metálicos y ligeros, en evelio**

VITORIA, 56... 58, 60, 62

**Cuantiosa indemnización**

Una pequeña isla del Pacífico pide 10 millones de dólares

Naciones Unidas (Efe). — Una pequeña isla del Sur del Pacífico, Mili, ha pedido diez millones de dólares, en compensación por los daños causados, hace 24 años por las fuerzas norteamericanas, durante la segunda guerra mundial.

Unos 350 isleños, de una población que se estima en 580 habitantes, han escrito una carta a la Administración norteamericana preguntando cuánto tiempo van a pasar aún entre embudos de bombas y cuándo van a poder sus hijos ir a la escuela y aprender algo.

En la petición, en inglés, los isleños reconocen sus defectos de redacción, a causa de no recibir enseñanza, y piden el dictamen para ayuda, con el fin de construir un futuro mejor para los niños de la isla.

«Estimamos que diez millones de dólares no es una gran indemnización», dicen en su carta. Mili, con el archipiélago de las Islas del Pacífico que son administradas por los Estados Unidos como fideicomiso de las Naciones Unidas.

**AGRICULTOR, TRANSPORTISTA!!**



**VIACO, S. L. le aconseja:**

Económice suprimiendo brazos, evítese fatiga y gane tiempo, adquiriendo un **Remolque - basculante NACAL**

Carretera Madrid-Irún, Km. 243 (Polo de Gamonal)  
Teléfono 204972 - BURGOS



# BURDON'S

# liga bien...



seixbarral



Para sus pedidos pueden dirigirse a nuestra Delegación Regional, General Vigón, letra D - Teléfono 20 57 40 (598) - BURGOS

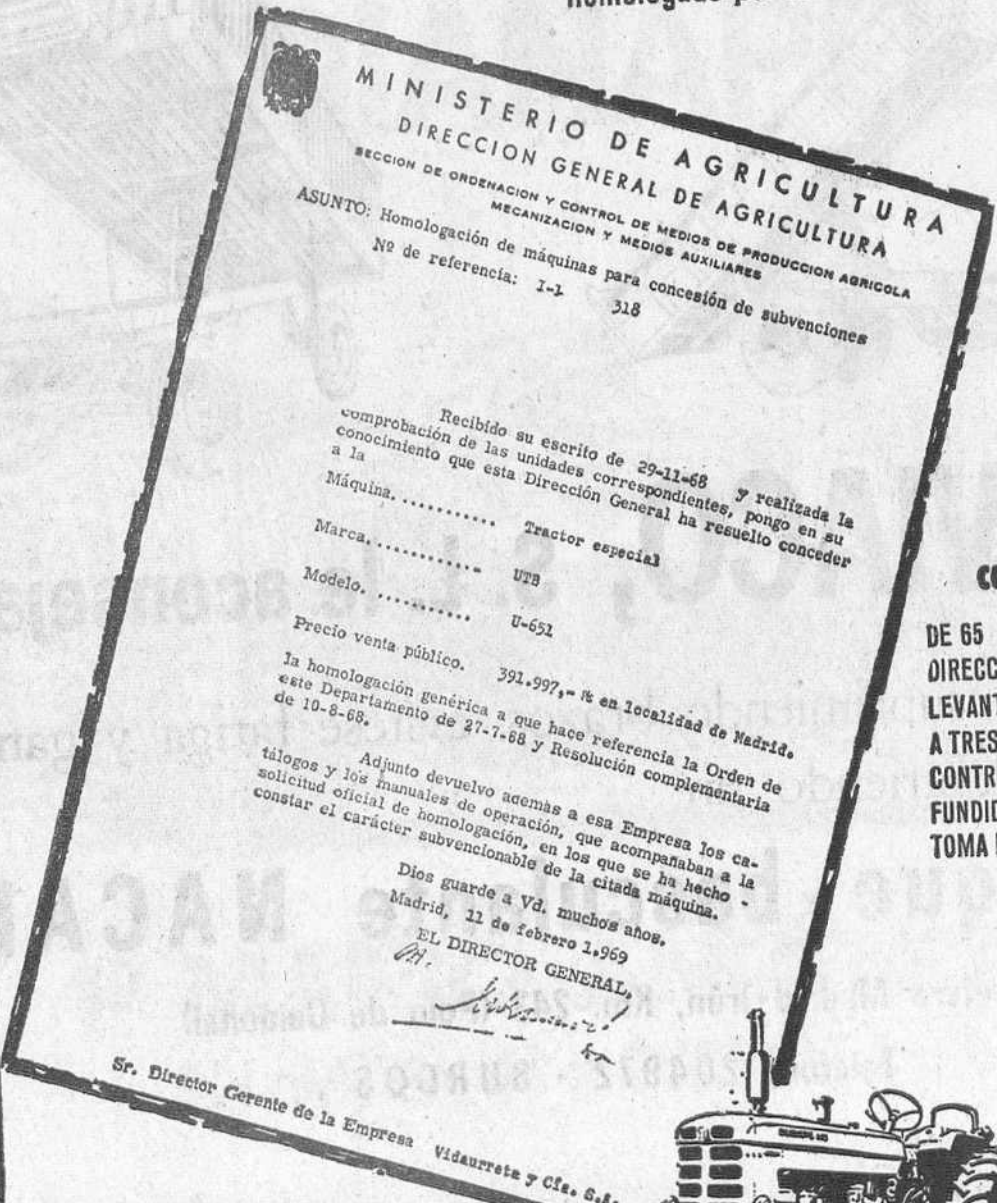
TRACTOR



## UNIVERSAL

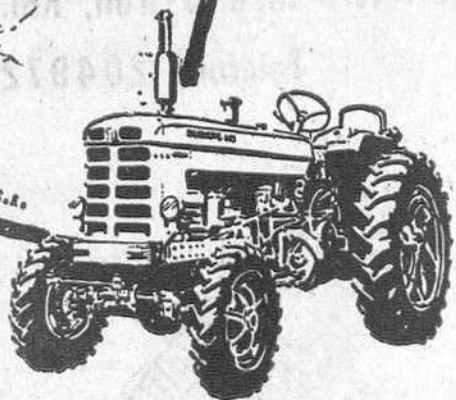
### U-651 - DOBLE TRACCION

homologado por la Dirección General de Agricultura



#### características

- DE 65 CV.
- DIRECCION HIDRAULICA.
- LEVANTAMIENTO HIDRAULICO A TRES PUNTOS.
- CONTROL AUTOMATICO DE PROFUNDIDAD.
- TOMA DE FUERZA Y POLEA.



#### OTROS MODELOS

- U-520 de 52 CV
- U-540 de 60 CV
- U-650 de 65 CV
- S-650 de 65 CV (de cadenas)



## VIDAURRETA Y CIA, S.A.

ATOCHA, 121 - Teléfono 230 38 05 - MADRID-12

SUCURSAL EN BURGOS: General Mola, 12 - Telf. 20 16 63

Publ. Ga

## Si usted cree que alguien fabrica mejores camiones ligeros, mire los nuestros más de cerca.



## Venga a ver el que usted prefiera en: DITASA

Vitoria, 31 - BURGOS

CONCESIONARIO DE  BARREIROS

Los Barreiros duran más porque son más duros

# DEPORTES

## Cuatro partidos jugará la selección española de fútbol la próxima temporada

### Se enfrentará a las de Alemania, Francia, Italia y Suiza

Madrid (Logos). — Ayer regresaron de Burgenstock, Lucerna (Suiza) el presidente y el secretario general de la Federación Española de Fútbol que han asistido estos días a las reuniones de los presidentes y secretarios de las Federaciones nacionales de Europa en número de 34, que han fijado entre otros asuntos, las fechas de las dos competiciones de la próxima temporada que se jugarán en la siguiente forma:

Dieciséisavos de final, el 17 de Septiembre y el 1.º de Octubre; octavos de final, el 12 y el 26 de Noviembre; cuartos de final, el 4 y 18 de Marzo de 1970; y las semifinales el 1.º y 15 de Abril. Las finales para la Recopa y la Copa el 29 de Abril para la primera y el 6 de Mayo para la Copa de campeones de Liga.

Como se aprecia, durante los meses de Diciembre, Enero y Febrero habrá descanso en las competiciones europeas por las condiciones climatológicas que hay en muchos países; la Copa de Ferias continuará como hasta ahora en la organización y competición y al término de la temporada de 1970-71 pasa la competición a la jurisdicción de la U.E.F.A.

En cuanto se refiere al fútbol internacional de España se ha esbozado ya un calendario internacional para la próxima temporada. Se jugará en principio contra Alemania, Francia, Italia y Suiza en la selección A. La selección sub-veintitrés se enfrentará a las de Francia e Italia que pueden tener una variación ya que todo depende de la confirmación oficial. Esta prueba se organizará cada dos años en unión con los preliminares del campeonato de Europa de Naciones y de la Copa del Mundo. Para la primera vuelta se han fijado las fechas de 17 de Septiembre y 1.º de Octubre del presente año.

El sorteo de las primeras eliminatorias de las Copas de Europa será el 8 de Junio en Ginebra.

En las reuniones celebradas, agregaron el presidente y el secretario de la Federación Española, se ha dejado sentada la posibilidad de llegar a confeccionar un calendario europeo de todas las competiciones de clubs, pero esto es sólo una idea que tardará bastante tiempo en madurar. Lo que está menos próximo, es el reconocimiento internacional de las licencias de entrenador ya que se han calibrado sistemas muy distintos entre todos los países y no hay la convicción de la conveniencia de ese reconocimiento. Esto lo discutieron los secretarios de las federaciones.

Con respecto a la venida a España de técnicos extranjeros y de autorizar a los recién llegados como Riera, Allen, Maspoli, etcétera, dijeron que es asunto muy interesante, que se tratará en la próxima reunión del Comité directivo en este mes. Finalmente en la reunión se rechazó la proposición presentada por la Federación escocesa en el sentido de que las sanciones que se impongan en los torneos europeos tengan reflejo en las respectivas competiciones europeas.

### HERRERA DESMIENTE UNA INFORMACION

Roma (Alfil). — «Soy del «Roma» y he firmado con el equipo italiano para el próximo año», ha manifestado el entrenador de fútbol Heleno Herrera, al conocer la noticia publicada en el «Noticiero Universal» de Barcelona, según la cual el entrenador argentino había firmado un contrato con el Barcelona, F. C. para la próxima temporada. En sus declaraciones, Herrera

agregó que no había hablado con Baret o Gich, en Roma, tal como dice el «Noticiero Universal» y que por lo tanto la noticia de su firma como director técnico del equipo español no tienen ningún fundamento.

### FUTBOL CON SORTEO DE UNA VACA

Madrid (Logos). — En el partido amistoso jugado en Vallecas entre el Valdecañas y el amateur del Real Madrid en que venció el primero se sortó la vaca «Ciríaca» y los organizadores hicieron un sorteo también entre las localidades que no se habían vendido y la suerte favoreció a la institución de San Is-

doro, para huérfanos de periodistas.

### SEMIFINAL DE JUVENILES

Madrid (Logos). — En partido de semifinal del campeonato de España de juveniles jugado en Santander el Real Madrid venció por dos a uno al Rayo Cantabria.

### ¿MIGUEL AL GRANADA?

Madrid (Logos). — En la vorágine de noticias y rumores que hay por Madrid a fines de temporada futbolística, hoy corre el rumor —uno más— que Miguel González irá de entrenador al Granada en sustitución de Domingo.

## ESCUADERIA AUTOMOVILISTICA «LOS CANGREJOS»

### Castillo-Olivares ganó la «II subida al Cerro de San Miguel»

Con tiempo espléndido y en presencia de gran número de espectadores, el jueves se disputó, organizada por la Escudería automovilística burgalesa «Los Cangrejos», la «II Subida al Cerro de San Miguel», prueba en la que tomaron parte 31 vehículos y que por ser de velocidad y dadas las características del trazado de la pista, ofrecía riesgo y emoción en buenas dosis. La organización fue perfecta y no hubo que lamentar un solo accidente. Éxito, pues, completo el que

se anotó la Escudería «Los Cangrejos».

Participaron en la prueba pilotos de Madrid, Valladolid y Burgos, proclamándose vencedor absoluto Castillo-Olivares, seguido muy de cerca por el presidente de la Escudería «Los Cangrejos», Alex Moll.

Por la tarde tuvo lugar en el domicilio social de dicha Escudería, el reparto de trofeos. Según nos manifestó el directivo señor Carcedo, para Ferias tienen prevista una nueva edición del «Rallye del Cid», que este año promete ser sonada. Informaremos de ello oportunamente.

### CLASIFICACION

1. Castillo - Olivares, Abarth 2.000;
2. Alex Moll Roth, Morris Mini;
3. J. M. Sanz Pacheco, Cooper 1.300 S;
4. Rafael Pinillos, Matra 5 S;
5. Marcial Rodríguez, Morris Mini 1275 C;
6. Ave-lino Antolin, Morris Mini 1275 C;
7. Juan Echevarria, Morris Mini 1275 C;
8. Manuel Sáenz de Cabezón, Morris Mini 1275 C;
9. «Rudi», Seat 600 D;
10. Francisco Lagarto, Seat 850 Coupé;
11. Ernesto Peña, Seat 850 Especial;
12. Mariano Velasco, Morris Mini 1275 C;
13. Javier Conde, Renault R 8 TS;
14. J. A. Tomé Algori, Seat 850 Coupé;
15. José Luis Plaza, Simca 1000;
16. Jaime Fernández Más, Seat 124;
17. J. M. de Pablo, Renault R 8 TS;
18. Antonio Muñoz, Seat 850 Coupé;
19. Juan Aguilera, Renault R 8;
20. Armando Sancha, Seat 850 Coupé;
21. Adolfo Barrios, Seat 850;
22. Martín Ezquerro, Seat 850;
23. J. M. García, Seat 1500;
24. Françoise Raybaud, Citroen Diane 6;
25. C. Aparicio, Morris 1100;
26. José Marsá, B. M. W. 2002 TI;
27. Sebastián Gallo Volvo 122;
28. Chemari Alonso, Seat 850 Coupé;
29. Carlos Hernández, Seat 600 D.

## FEDERACION DE TIRO OLIMPICO ESPAÑOL

Calendario de pruebas y campeonatos a disputar durante la presente temporada por esta Federación provincial.

Junio. — Día 8, campeonato provincial con fusil de guerra; 15, id., carabina olímpica calibre 22; 22, tirada de ferias con pistola olímpica; 29, id. id., poule al jabalí artificial.

Julio. — Día 27, campeonato arma corta grueso calibre; día a designar, tirada de confraternidad a disputar contra la M. U., con arma de guerra larga y corta.

Agosto. — Día 3, campeonato tiro rápido a siluetas.

Septiembre. — Día 7, campeonato arma corta standard; 14, id., pistola libre; 21, primera fase campeonato al jabalí artificial; 28, final campeonato jabalí artificial.

Octubre. — Día 5, entrega de trofeos.

Diciembre. — Día 21, tirada de Navidad.

Excepto en las tiradas de ferias, para poder tomar parte en dichos campeonatos, será requisito indispensable, estar en posesión de la Mutua nacional deportiva (licencia de tirador) y poseer o haber solicitado el nuevo carnet federativo.

## Jesús Solla debuta mañana en Segunda División

### Actuará de juez de línea en el partido Jerez-Galvo Sotelo



El árbitro local, Jesús Solla, sigue llenando brillantemente su «hoja de servicios» haciendo méritos que le son reconocidos, aunque siga habiendo quien en su propia casa, en Burgos, le niegue, injustamente, por supuesto, «el pan y la sal».

Jesús Solla ha actuado repetidamente, en Tercera División, fuera de nuestra capital y provincia y los críticos deportivos han elogiado su labor.

Por eso ahora, como burgaleses, como deportistas y como amigos, nos satisfacemos gratamente al saber que Jesús Solla ha sido designado para intervenir, como juez de línea, en el partido de Segunda División Jerez Industrial - Calvo Sotelo, que arbitrará el colegiado canario señor Santana.

Ni que decir tiene que deseamos a Solla mucha suerte en esta actuación, que suponemos constituirá el primer paso de su inmediato ascenso de categoría.

## URTAIN PELEARA HOY EN TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife (Alfil). — Puede decirse que las localidades de la plaza de toros tinerifeña están casi agotadas ante la velada de boxeo de mañana por la noche, en la que destaca el combate de Urtain contra Velasco.

El púgil Velasco declaró: El combate contra Urtain representa todo para mí. Voy a ser el primer español que se enfrente con él en el terreno profesional. Tengo que dar forzosamente el do de pecho.

Al preguntársele cómo piensa realizar su empeño, declaró: «Sueño con desbancar la fulminante campaña de Urtain y le ganaré con las armas de la velocidad y la técnica. Siempre he estado convencido de que puedo ganarle. Estoy debidamente preparado. Acudí durante tres meses a un gimnasio de Carabanchel y no lo hice, como es mi costumbre, en el Palacio de Deportes, con el fin de evitar preguntas caprichosas».

Velasco terminó: «Dicen que Urtain levanta piedras de 188 kilos. Pues bien, el otro día me eché a las espaldas un cerdo que pesaba 284 kilos».

No hay que olvidar que Velasco es repartidor del Matadero municipal de Madrid.

## CINE FOTO Perfumería Azul

Revelado rollos blanco-negro y color. Entrega rápida. Pl. Rey San Fernando, 11

## MICHELOTTO VENCIO EN LA ETAPA DEL «GIRO» DISPUTADA AYER

### La del jueves se suspendió a causa de los temporales

Cortina D'Ampezzo, Italia (Alfil). — La etapa del jueves, la vigésimoprimera del «Giro» tuvo que ser anulada a causa de las malas condiciones atmosféricas.

## CICLISMO LOCAL

## Mañana se disputará la prueba «Premio Diputación», para juveniles

Satisfechos pueden estar los corredores aficionados y juveniles, con el programa de pruebas que viene organizando el Club Ciclista Burgalés. Uno tras otro, todos los domingos registran actividad, por lo que los participantes pueden ir adquiriendo forma, conocimientos y experiencia, ya que en cada carrera son muchos y de muy diversas latitudes los que participan, habiéndose entre ellos, algunos, francamente buenos, dentro de sus respectivas categorías.

Los premios en metálico siempre son interesantes y aún hay que sumar el aliciente que supone la disputa de un trofeo, que en este caso será donado por la Diputación provincial. Digamos también que esta carrera de mañana estará patrocinada por la Federación Burgalesa de Ciclismo, y reservada para corredores juveniles «A» y «B».

Esta abundancia de pruebas, aparte lo expuesto, contribuye a que los ciclistas se superen a sí mismos y tengan ocasión de «desquitarse», si uno de los días salen mal las cosas (pinchazos, averías mecánicas, caídas...).

El itinerario a cubrir totaliza 60 kilómetros, con el siguiente recorrido: Burgos, San Mamés, Buniel, Estépar, Pampliega, Villanueva las Carretas, Celada del Camino, Estépar, Buniel, San Mamés, Burgos.

Se dará la salida a las diez de la mañana, estando prevista la llegada a la meta, instalada en la Avenida del Generalísimo, alrededor de las doce me-

nos cuarto de la mañana. Los premios establecidos oscilan entre mil pesetas, para el primer clasificado, y cien para el décimo. A todos los que se clasifiquen y no obtengan premio, se les abonarán 50 pesetas, en concepto de dieta.

## Carrasco y Velázquez se enfrentarán por fin el día 13

Madrid (Alfil). — Se ha preparado el programa completo de la reunión de boxeo del próximo viernes, día 13, en cuyo combate de fondo Pedro Carrasco, campeón de Europa de los ligeros pondrá en juego el título ante el también español Miguel Velázquez, a quince asaltos. En el semifondo, dentro de los pesos ligeros a diez asaltos, José Legrá, de España, se enfrentará a Gilberto Diondo, campeón australiano de los ligeros y ganador del campeón mundial de los plumas Johnny Famechon.

En las primeras peleas, Francisco Martínez, campeón de España de los gallos, se enfrentará a Bellanco, campeón español de los moscas; y Robinson García, de Cuba, medirá sus fuerzas con el español Tony Ortiz.

La velada de boxeo del Palacio de Deportes comenzará a las once menos cuarto de la noche.

**JUNIOR 69**

Nuevas creaciones de primavera en el sensacional estilo de ropa joven para gente joven

La alegría de una moda joven, nueva, práctica y diversa

VISITE SECCION ESPECIAL

**CAMPO**  
GRANDES ALMACENES

**¿POR QUÉ SE DISGUSTA?**

Recuerde que su parquet está barnizado con **PROQUIPARC X-6** y este barniz es inalterable al agua, alcohol, licores, tinta, frutas, etc.

Se aplica con cualquier temperatura y grado de humedad y, además, no huele.

**PROQUIPARC**

Madrid-5 Teniente Coronel Noreña, 43.

la caravana del «Giro» de Italia, con sus ochenta y tres corredores en liza, organizadores, jurado, periodistas y demás séquito, ha iniciado, a la hora preñada (once de la mañana), la veintidós etapa, entre Rocca Pietore-Cavalese, de 131 kilómetros. En su recorrido figuran cinco puertos, todos ellos puntuables.

La salida se ha efectuado bajo una ligera y helada lluvia. Al parecer, en los puertos ha cesado de nevar y la nieve caída durante la noche tiende a deshacerse. No obstante, durante toda la mañana han funcionado las máquinas quitanieves y muchos aficionados han prestado su colaboración en la tarea de hacer transitable la subida a los puertos. Los aficionados de esta zona, que ayer silbaron a la caravana porque había sido interrumpida la etapa, recuerdan que en otras ocasiones se ha llevado a término en condiciones peores que las de ayer y, desde luego, que las de hoy.

**MICHELOTTO, VENCEDOR**

Cavalese, Trentino-Alto Adigio (Alfil). — Claudio Michelotto llegó solo a la «meta» para imponerse en la veintidós etapa del 52 «Giro» a Italia, cubriendo los 131 kilómetros de la etapa Rocca Pietore-Cavalese, en 4-00-32.

Un minuto y 55 segundos después, entró, en segundo lugar, el líder de la vuelta, Gimondi, y en tercer puesto Primo Mori. Luego, con diferencias, entraron Schiavone, Adorni, Zilioli, Bergamo y otros corredores.

Julio García se clasificó en 37 lugar, a seis minutos y 56 segundos de Michelotto.

**CLASIFICACION GENERAL**

Cavalese, Italia (Alfil). — La clasificación general del «Giro» de Italia después de la etapa de hoy es la siguiente:

- 1.º, Felice Gimondi (Italia), 95-02-59;
- 2.º, Claudio Michelotto (Italia), 95-06-4;
- 3.º, Italo Zilioli (Italia), 95-07-30;
- 4.º, Schiavone (Italia), 95-10-17;
- 5.º, Colombo (Italia), 95-14-33;
- 6.º, Dancelli (Italia), 95-10-40;
- 7.º, Aldo Moser (Italia), 95-20-00;
- 8.º, Mori (Italia), 95-23-00;
- 9.º, Pasuello (Italia), 95-27-54;
- 10.º, Rudi Altig (Alemania), 95-29-04;
- 11.º, Vito Taccone (Italia), con 95-29-06;
- 12.º, Franco Bitossi (Italia), 95-34-24;
- 13.º, Vittorio Adorni (Italia), 95-45-08;
- 14.º, Roberto Poggiali (Italia), con 95-48-03;
- 15.º, David Boifava de Italia, 95-50-38;
- 16.º, Maggioni (Italia), 95-53-55;
- 17.º, Mario Anni (Italia), 95-54-04;
- 18.º, Panizza (Italia), 95-54-29;
- 19.º, Vifian (Italia), 95-57-58;
- 20.º, Lino Carletto (Italia), 95-58-03.

El corredor español Julio Jiménez ocupa el puesto 31 de la clasificación general del «Giro», con un tiempo de 96 horas, 27 minutos y 32 segundos.

## MUNDO CURIOSO

- ◆ Récord en columpios
- ◆ La más joven esposa del Mundo
- ◆ El crimen en alta mar
- ◆ El beso recetado por la medicina

Por Pierre ALBERT  
(De la Agencia "Efe")

La recién casada más joven del Mundo tiene 12 años. Se llama Carmela y es siciliana. Su marido es Giovanni, de 17 años de edad. Teniendo en cuenta su corta edad, sus familias se opusieron a su matrimonio. Entonces, como es costumbre en Sicilia, Carmela y Giovanni se escaparon de su aldea. Como no podían esperar la dispensa pontificia que les autorizara a contraer matrimonio religioso, una vez obtenido con su decisión el consentimiento de sus padres, regularizaron su situación en la alcaldía de Mesina.

**CONCURSO DE BARBU-DOS** — — — — —  
Desde hace unas semanas, el alcalde y los concejales de la



El beso favorece el riego sanguíneo, dice un especialista europeo de medicina. Así parece en la escena que recoge la foto. — (Foto CIFRA)

ciudad de Kemper, en Alemania occidental, no se afeitan, con el fin de poder competir en una emisión de televisión con los ediles del municipio de Camberg.

Estos últimos tampoco han utilizado la maquinilla de afeitar desde hace semanas, pues el vencedor del juego será el Ayuntamiento que posea barbas más largas.

**LOS EFECTOS DEL BESO** — — — — —  
SO — — — — —

El científico austriaco Wilhelm Leinen acaba de presentar un estudio sobre los efectos fisiológicos del beso.

Según él, el beso hace duplicar la velocidad de la sangre. La emoción que provoca contrae las glándulas suprarrenales y libera una hormona cuya acción sobre el organismo es excelente pues multiplica los glóbulos rojos.

**RECORD OLIMPICO... DE COLUMPIO** — — — — —

Ochenta horas en un columpio soportando el mareo.

Ese es el récord que acaban de establecer dos muchachos irlandeses, Vicent Allent, de 19 años y Justin Houlihan, de 18. Subieron al columpio a las once de la mañana y no bajaron hasta 80 horas después.

Allent y Houlihan han arrebatado el récord a Jhon Harris, un inglés de 17 años de edad que había resistido el mareo durante 78 horas.

**EL CRIMEN PERFECTO ES POSIBLE EN EL MAR** — — — — —

Si queréis desembarazaros de vuestro peor enemigo, llevadlo a hacer un crucero. Por la noche, después de cenar, proponedlo dar una vuelta por el

## NUESTROS COLABORADORES

Le preguntaron al padre de un muchacho que idioma moderno prefería que el hijo aprendiera en determinado curso, si el inglés o el alemán. Contestó así: «El alemán o el chino, porque el inglés lo aprenderá en la calle». Tenía razón el honrado progenitor. Hoy día en España se aprende el inglés sin querer. La inundación de britanismo en nuestra habla ordinaria actual o en los escritos y letreros es de tal magnitud que no hace falta aprender aquel idioma. Puede decirse exagerando un poco, no mucho, que el inglés es nuestra segunda lengua.

Nunca en nuestra historia se ha dado un bombardeo tan continuo o insufrible de palabras extranjeras. Nuestros padres y abuelos sufrieron, sí, la invasión del francés. En la «belle époque» era lo más «chico» y lo más «savoir faire» el galiparlar en aquel ambiente de «gourmets» y «demimondaines». Incluso era imprescindible dominar la lengua de Molière para poder comer en un «Hotel», pues los «menús» venían siempre en aquel idioma.

El panorama actual es otro. Nuestro hablar corriente está tan empedrado de vocablos ingleses como la Luna de cráteres y la verdad es que sabe uno donde aluznar lingüísticamente hablando para intercalar una palabra castellana de vez en cuando. No ya en los televisores, las radios, los magnetófonos o en los electrodomésticos construidos todos ellos en Barcelona o en Elbar, nos dan todas las marcas e indicaciones en inglés, sino que ocurre lo mismo con los juguetes hechos en Ibi o en las sardinas de Vigo, mejor dicho «Spanish sardines» que así sabe mejor.

No hablemos ya de los lugares turísticos, costas bravas, del sol, verdes y grises porque allí lo normal es el inglés puro y simple y todos sabemos que en tales sitios hay establecimientos con letreros que rezan «Se habla español». Esto, como tributo de cortesía a nuestros visitantes parece un poco razonable aunque nada servil. Pero es que lo mismo ocurre en Madrid o en Navalcarnero de Abajo, donde nos sirven británicamente desde el «gas-oil» para los camiones hasta el «hot dog» para nuestro piscolabis.

En términos generales puede decirse que en España no se habla español sino una extraña jerga que podríamos llamar «espanglés». No vamos al cine sino que nos sirvan un «trailer» ni nos sentamos ante la televisión más que para ver un «show» un

## ¿CERVANTES O SHAKESPEARE?

Por Carlos CALLEJO

«spot». No entramos en un bar sino para tomar un «whisky» o un «gin», ni leemos un libro famoso que no sea un «best seller», ni tenemos un capricho que no sea un «hobby», ni compramos una revista sin una «cover girl» en la portada, ni podemos ver una página de deportes sin que nos atosiguen el «open», el «doping» o el «drive». No vamos de caza más que en busca del «black bass». La gente tiene la lengua de trapo de tanto pronunciar o tratar de pronunciar inglés. ¿Han probado ustedes a articular el plural de la palabra «test»? En fin, no sabemos qué hacer con nuestros «teenagers» para que no se nos transformen en «playboys» o en «beatniks» y

verdaderamente resulta «shocking» comerse un «pudding» en un «camping» mientras hablamos de «clearing» o de «marketing». ¿Hace falta seguir?

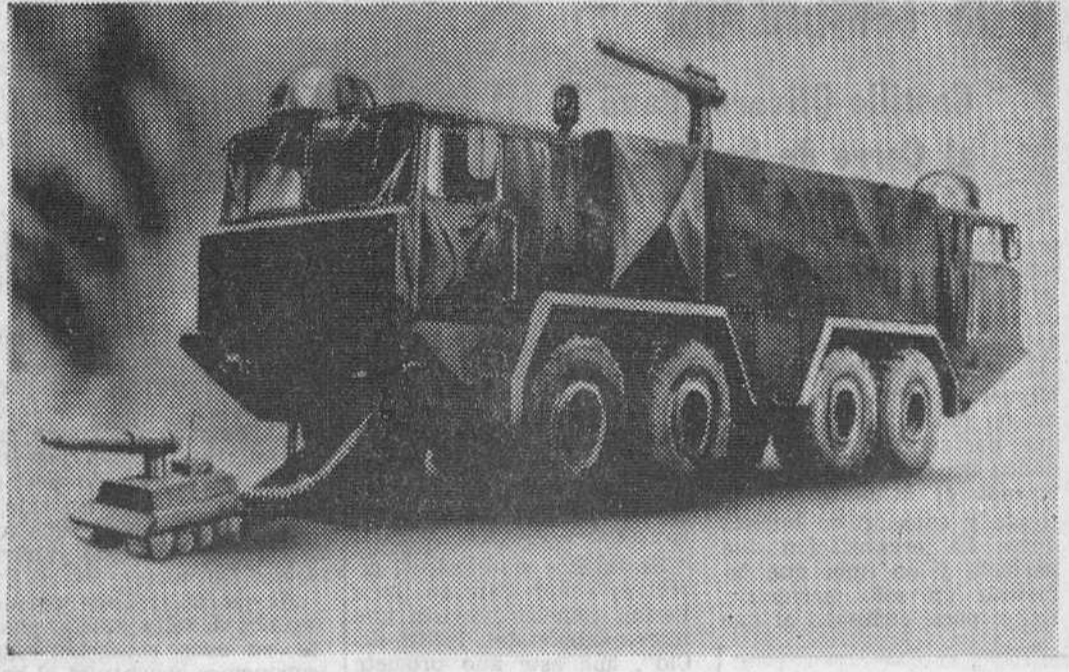
nunciabile mote inglés para este popular carburante? No costaría absolutamente nada y habríamos despachado un barbarismo para siempre.

La inmensa mayoría o por mejor decir, todas estas palabras inglesas tienen una equivalencia castellana exacta y viable. No la empleamos por parezca mental o por presumir de estar «a la última». Tomemos como único y característico ejemplo la voz «gas-oil». Su versión española obvia y meridiana es «gasóleo» como ya dicen los portugueses, algo más celosos que nosotros por la limpieza del idioma. ¿Costaría mucho que la Campsa y demás compañías empleasen en sus envases y letreros la forma legítima «gasóleo» en vez del impro-

Es falso, lo que algunos dicen de que toda esta anglicanía sea imposible de extirpar. En mi infancia se empleaban para todos los lances del fútbol palabras inglesas; se llamaba «goalkeeper» al portero, «referee» al árbitro, «backs» a los defensas, «fault» a la falta y «out» o «kick» cuando la pelota salía fuera. Salvados o tres palabras todo esto ha desaparecido de nuestro lenguaje. Exactamente lo mismo podía y debía ocurrir con toda esta lluvia meteorológica inglesa hablada que nos empapa en el día

de hoy.

## MINITANQUE CONTRA GRANDES INCENDIOS



Francfort del Meno. — Aunque hasta ahora existe sólo sobre el papel esta pequeña arma maravillosa, se interesan ya por ella las ciudades de Londres, París, Moscú, Tokio y Nueva York. La idea la tenía el director jefe del Cuerpo de bomberos de Francfort del Meno (Re-

pública Federal de Alemania) al verse frente al problema de tener que luchar, a partir del año 1970, contra incendios en los que puedan ser devorados por las llamas hasta 180.000 litros de combustible. En el caso que se inflamara un avión del tipo «Jumbo - Jet», com-

pletamente cargados de gasolina, sería imposible combatir el fuego mediante los aparatos tradicionales. El vehículo matafuegos de Francfort (nuestra foto muestra el dibujo del modelo) consiste de un carro «modrizo» y de un minitanque resistente al calor y telegobernado, provisto de un cañón extintor. Dicho tanquito se meterá a una velocidad de 25 Km-h. en el toco de las llamas, «tirando» productos extintores con una potencia de 80 at. El tubo flexible de enlace, ininflamable, tiene una longitud de 120 metros. El carro extintor grande tendrá una capacidad para 18.000 litros de agua y 1.800 litros de espuma. Su cañón lanzador de agua tiene un alcance de 100 metros. Sus dos motores de propulsión, cada uno de 450 CV., proporcionarán al vehículo una velocidad de 100 Km-h.

## VERDES

Forest Town (Inglaterra) (Efe - UPI). — Las empleadas de la empresa Lufford, envasadoras de huevos y las de la granja Lurcher, organizaron un partido de fútbol con fines benéficos. El partido se celebró el lunes pasado.

Un portavoz de la granja Lurcher, cuyo equipo perdía por dos-tres cuando se detuvo el juego, manifestó: «No se nos ocurrirá permitir que estos dos equipos vuelvan a enfrentarse en la vida».

Según el árbitro: «El partido se convirtió en una auténtica batalla campal».

El juego comenzó al recibir una de las futbolistas un agarro de una jugadora del equipo contrario. En cuestión de segundos la cancha se convirtió en un campo de agramante. Las patadas, los arañazos y los puñetazos se impusieron como única ley. Se destrozaron a tirones las camisetas y los pantalones, todo en medio de un vocabulario impropio de unas señoritas.

«Me ha tocado dirigir algunos partidos broncos y duros entre hombres», dijo el árbitro, «pero como éste ninguno. Ha sido el colmo. Tuve que detener el partido ante el temor de que ocurriera alguna desgracia».



## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### Una gran suma de coincidencias ha permitido la salvación del polizón cubano

Ejemplares valorados en más de 18 millones se han vendido en la Feria del Libro

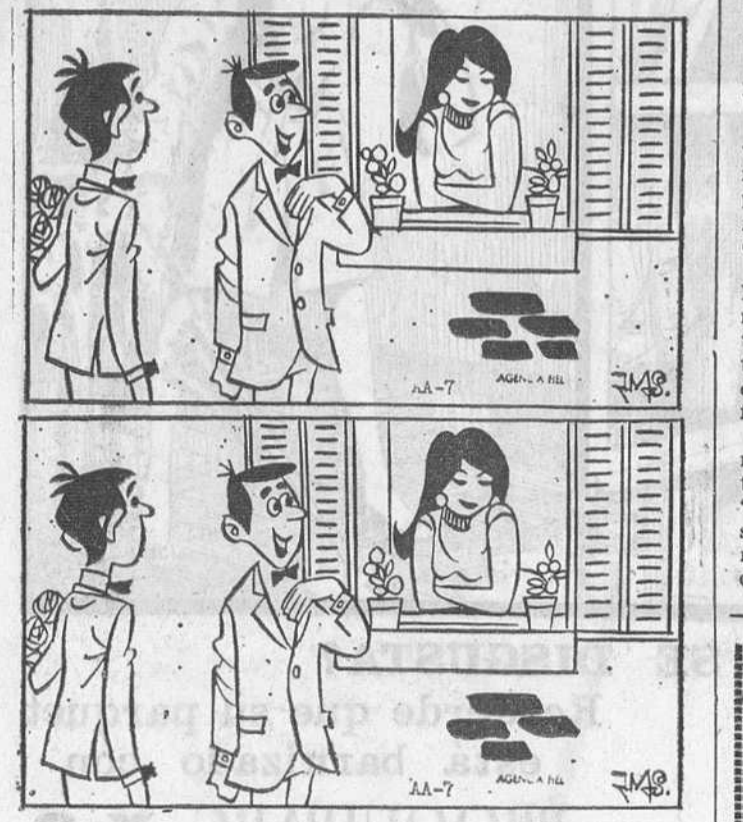
**MADRID.** Los médicos están aportando interesantes opiniones en cuanto al caso, que hoy constituye la más eminente noticia madrileña, del polizón cubano Armando Socarrás. «Driblando» a las agencias informativas, daremos algunas, comenzando por la del doctor De la Serna, que considera a Armando un «supermán», que ha sobrevivido hasta el momento, a causa de la hibernación. Se está haciendo un completo estudio del singular caso y se facilitará una comunicación científica, ya que, según los doctores, en toda la literatura médica mundial no hay nada parecido. El doctor Martínez Dalmán, que, con su equipo, vigila todas las reacciones del joven cubano desde el primer momento, ha manifestado que se trata de un caso único, y que el coma hipotérmico le permitió soportar el consumo mínimo de oxígeno, debiendo su salvación a la suma de varias coincidencias, una de ellas, ha dicho el doctor Pajares, el hecho provincial de que el «techo» del avión que volaba Socarrás estuviera ocupado a unos cientos de kilómetros del aeropuerto madrileño, por lo que, siguiendo instrucciones de la torre de control, el piloto tuviera que buscar otro techo «más bajo», lo cual sirvió de «descompresión» paulatina del polizón, que de otro modo hubiera perecido, como ocurre a los submarinistas que salen repentinamente a la superficie. Por lo visto, el que fuera vestido únicamente, al estilo cubano, con una camisa y un pantalón, permitió que quedase sumido en una especie de letargo por frío que le permitió sobrevivir a la casi carencia de oxígeno. A la altura del avión el aire es irrespirable, afirma el doctor Martino, por lo que es preciso concluir que el compartimento donde ha hecho su increíble viaje Socarrás está en cierto modo también acondicionado prácticamente como el interior de la cabina del avión. Los médicos manifiestan que, de cien casos análogos, se muere el noventa y nueve. La mejoría de Armando, el hombre del día en Madrid, es notable. Ha dicho que no sabe cómo solicitar el asilo político y ni siquiera si la va a pedir. ¿Será que quiere volver a Cuba? ¿En el ala de un avión? ¿En bote? ¿A pie?...

**CABALLOS**  
Grandes masas de «personal» en el Hipódromo de La Zarzuela. Se corría el premio Villapadierna, que por esa costumbre tan nuestra de imitar las denominaciones extranjeras se llama aquí el «Derby español». Se registró, pues, uno de los mayores llenos de la temporada de primavera. Doce potros tomaron la salida, que fue bastante dificultosa gracias a «Gig Blare» y a «San-són», que, al fin, se pusieron en la fila debidamente. Ganó magníficamente «El Santo» de la yeguada Figueras, con una galopada final espectacular que provocó una gran ovación, a la que contribuyeron fuertemente sus apostantes, claro. El conde del pañuelo exuberante entregó la copa a la señora de Satriestegui, entre los aplausos de la concurrencia.

**PESCA**  
Cifras de la Dirección general de Pesca Marítima: En total, es decir, incluyendo peces, crustáceos y moluscos, así como los cetáceos, la producción durante el año 1968 alcanzó un volumen de 1,50 millones de toneladas, frente a 1,44 millones del año 1967. Estas capturas no se han consumido totalmente en España, ya que una parte muy importante, por valor de 13,28 millones de dólares, se ha enviado a los mercados exteriores, bien en fresco, refrigerado o salado y en conservas. La importación se valoró el presente año en 4,41 millones de dólares.

**NOTICIAS BREVES**  
Ha comenzado la Asamblea general de Acción Católica.  
—Cifra total de libros vendidos en la Feria hasta el momento, 18.293.394 pesetas.  
—Buen tiempo.

## Dibujos con siete errores

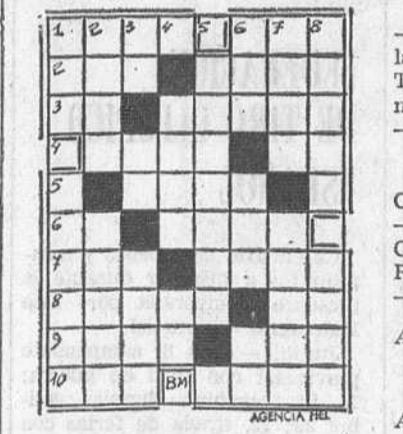


Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador, debe descubrirlos antes de cinco minutos.

## DON CELES Por OLMO



# Pasando el rato



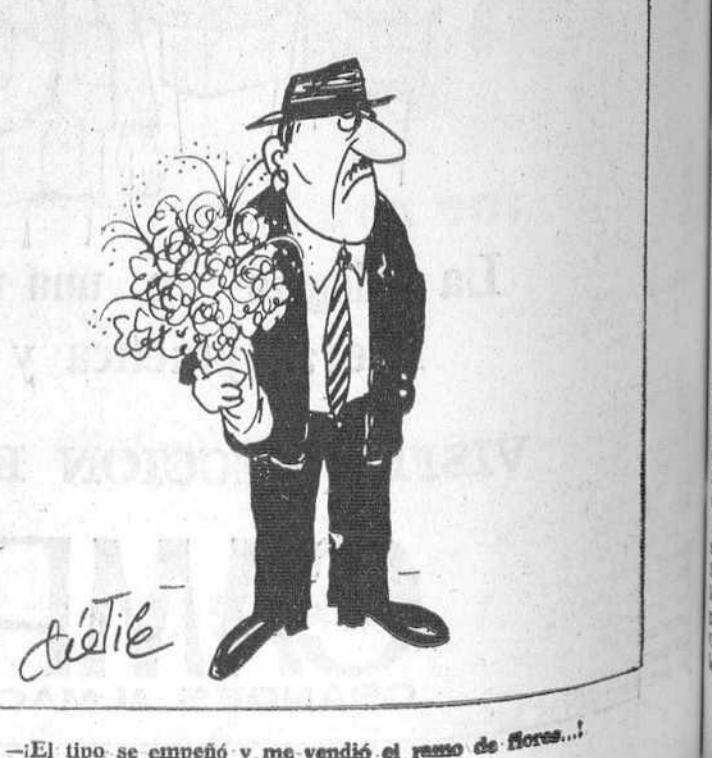
**HORIZONTALES.** — 1: Obi. — 2: Tac. — 3: Hedor. — 4: Heladas. — 5: Aceros. Bota. — 6: Tenis. Ligar. — 7: Asid. Canana. — 8: Ládanos. — 9: Sosos. — 10: Los. — 11: Oso.

**VERTICALES.** — 1: Ata. — 2: Ces. — 3: Henil. — 4: Heridas. — 5: Otelos. Dolo. — 6: Badas. Casos. — 7: Icod. Lanoso. — 8: Rabinos. — 9: Sogas. — 10: Tan. — 11: Ara.

### PASARSE DE LISTO

Tomando café, en la sociedad, conversan don Plácido y don Fructuoso.  
—Pues, si —decía el segundo—: uno de los meritorios de la oficina me pidió permiso para ausentarse por la tarde, pues había de asistir al entierro de su abuela. Yo, que le vi venir, le dije que le acompañaría.  
—¿Y qué? —preguntó don Plácido—: se trataba de algún partido de fútbol, como es de suponer, ¿verdad?  
—¡Qué va hombre! —aclaró don Fructuoso—. Fue un entierro de verdad. Me pasé de listo.

Lea DIARIO DE BURGOS



**SOLUCIONES**  
Al crucigrama:  
—El cabo García es el más bravo del...  
—El tipo se empenó y me vendió el queso de flores...